

ருபேஷன் மோட்டர்ஸ்

அனைத்து வகையான மோட்டார் சைக்கிள்களுக்குமான Mechanical Service & Repairing Body Washing, Painting என்பன மிகச் சிறந்த முறையில் செய்து கொடுக்கப்படும்.

இங்கு அனைத்து மோட்டார் சைக்கிள்களும் அவற்றுக்கான ிரிப்பாகங்களும் மலிவான விலையில் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

验的

学の学生の

கண்ணகை அம்மன் கோயில் வீதி தாழங்குடா ~ 02 தொ.பே: 0652247800 / 0776648006



ARARARARARARARARARARARARARARARARAR

PNN





பிரதானவீதி, புதுக்குடியிருப்பு-EP, மட்டக்களப்பு.

வெல்டிங் வேக் கொப்

அழகிய வடிவமைப்பில் தரமான கேற், கிறில், குட் அனைத்திற்கும் நாடுங்கள் தரமான வேலை தாமதமற்ற சேவை.

FNN Weldling Work Shop

સ્ટું કર્યું கதிரவன் கலைக்கழகம் (KAC) தோற்றம் 28.04.1976 பதிவு இல. வகிமா/க.அ/பண்/மட்/21/2000 தாபகர் சி. தங்கராசா

"வாமும் தமிம் வாம்க"



உலகத் தமிழ்ச் சிற்றிதழ்கள் சங்க உறுப்பிதர்

कलेबी अलकेकीय कळल म्लेमीळक சித்திரை - ஆனி (2011)

(பிரதம ஆசிழியர் : திரு. த. கீன்பறாசா (சுதிரவன்)

கதிரவன் கலைக்கழகம் நிர்வாகம் (2011)

தலைவர்:

திரு. த. கன்பராசா

உபதலைவர்கள்:

திரு.த.தயாபரம்

திரு. ப. சுதர்சன்

செயலாளர்:

திரு. சி புவனேந்திரன்

உபசெயலாளர்கள்:

திரு. சி. சுதேஸ்வரன்

திரு.ச.மதன்

பொருளாளர்:

திரு. ந. பிறேமக்குமார்

உடைப்பானர்:

திரு.த. கோபாலகிருஸ்ணன்

உறுப்பினர்கள்:

திரு. கி.வரதராஜன்

திரு. சௌந்லெனாட் லோறன்லோ

செல்வி. ந. சறோஜினி

திரு. பு. தியாகதாஸ்

திரு.பா.ருதிகுமார்

தொலைபேசி:

0754265201

0776968250

0654903006

கணனி வடிவமைப்பு: அ. செயலக்ஷ்மி

ஆக்கங்களுக்கு ஆக்கியோரே பொறுப்பு.

"சில சமயங்களில் நாம் ஒகு மனிதனின் நேர்மையிலிருந்து கற்றுக் கொள்வதைவிட அவனுடைய தவறுகளிலிருந்து அதிகம் கற்றுக் கொள்ளலாம்.

.ent6ent.....

பக்கம்

கதிரவன் பேசுகிறேன்

கவிக்கதிர்

中的問題

பசுமையான நினைவுகள் 09

உல்லாச விகுதியிலா... 18

வயசானால் மாக 30

பயிலுவோம் 30

வைதக்கூ கவிதைகள் 36

இளைஞர் கூட்டம் 36

விலையேற்றம் தந்ததா (வா)ழ்வு 10

கட்டுரைக் கதிர்

ஈழத்துப் பூராடனார்

🖈 நாட்டார் பாடல்களில் இலக்கி.. 03

கதைக்கதிர்

ஆலம்பழம் 05

பாண்டவர்க்காய் முயலும்.. (நாடகம்)

பூக்குடிச்சான் 19

32 > செய்திக்கதிர்

அறிவுக்கதிர் 31

கதிரவன் வாசகர் 37

புணையக்கதிர் 38

தொடர்பு முகவரி

கதிரவன் கல்வி இலக்கிய கலைச்சஞ்சிகை கதிரவன் கலைக்கழகம் புதுக்குழயிருப்பு - EP மட்டக்களப்பு - இலங்கை

北北北北北北北北北北北 "எழுத்துக்கொண்டிருக்கும் துன்பங்களுக்கு தூக்கம் தான் ரல்ல சக்சசை"



கதிரவன்

கூலை, கலாசார அமைப்பாக 1976ம் ஆண்டு உருவாக்கப்பட்ட கதிரவன் கலைக்கழகம் முப்பத்தைந்து ஆண்டுகள் ஓயாமல் தனது கலைப்பணியினை செவ்வனே நிறைவேற்றி வருகின்றது. நாடகம், கூத்து, கரக நடனம் ஆகிய கலைசார் நிகழ்வுகளை ஒவ்வொரு வருடமும்

தயாரித்து குறிப்பாக கண்ணகி அம்மன் சடங்கு காலங்களில் அரங்கேற்றம் செய்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்க விடயமாகும்.

கிழக்கிலங்கையின் பல்வேறு கிராமங்களில் ஆயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட விழிப்புணர்வு வீதி நாடகங்களை நிகழ்த்திய பெருமை கதிரவன் கலைக்கழகத்தின் பிரதான அம்சமாக அமைந்துள்ளது.

26.12.2008ம் ஆண்டு முதல் "கதிரவன்" கல்வி இலக்கிய கலைச்சஞ்சிகையின் ஊடாக சர்வதேச கலை இலக்கிய நண்பர்கள் மத்தியில் "கதிரவன்" இன்னும் செல்வாக்கினை பெற்றுள்ளது.

நாகரிகம் உச்சக்கட்டத்தில் நடமாடும் இந்த காலகட்டத்தில் சிற்றிதழ் ஒன்றினை நடத்துவதின் சிரமம், பொருளாதார சிக்கல் என் சக சிற்றிதழாலர்கள் அதிகம் உணர்ந்த விடயமாகும். ஆனால் ஆத்ம திருப்திக்காக இந்த இலக்கியப்பணி இடம்பெறுகின்றது. இது "தேவையற்ற காரியம்" என்று சமூகத்தில் சிலர் கூறாமல் இல்லை. நன்றாக சிந்தித்தால் அதுவும் நியாயம் போல் தான் தெரிகிறது. ஆனால், அதிகமானோர் இந்த இலக்கிய முயற்சியினை வரவேற்கும் போது எனது நியாயம் பொய்த்துப் போகின்றது. நாம் வாழுகின்ற சமூகத்தில் எமது முன்னோர்கள் வாழ்ந்த நடைமுறைகளை, வாழ்க்கையினை படம் பிடித்துக் காட்டுவதும் இலக்கியத்தின் ஓர் அம்சமாக கருதப்பட்டால் எதிர்காலம் கதிரவனை ஒதுக்கிவிட்டும் நகரமுடியாது. அதன் பக்கங்களை மீண்டும் புரட்டும் காலம் வெகுதொலைவிலில்லை. இது போன்று தான் அனைத்துச் சிற்றிதழ்களின் செயற்பாடுகள். எனவே மனக்கசப்பான சம்பவங்களை மறந்து எமது பாதையில் பயணமாகுவோம்.

கதிரவன் சிறுகதைப் போட்டி தவிர்க்க முடியாத காரணத்தினால் நடத்தப்படவில்லை.

क्रिकार्वी

நாட்டார் பாடல்களில் -இலக்கியச் சுறைவ

கிராமியப் பாடல்கள் அழைக்கப்படும் நாட்டார் பாடல்கள் பெரும் புலவர்களாலோ, அல்லது இளம் கவிஞர்க ளாலோ பாடப்பட்டவை அல்ல கிராமச் சூழலிலே வாழ்கின்ற படிப்பு வாசனை அற்ற பாமரமக்களால் இயற்றப் படுவவையாகும். ஏட்றியா இலக்கியங்க ளாக விளங்கும் இந்த நூட்டுப்பாடல்கள் இலக்கியச்சுவை நிரம்பிய னவாக உள்ளன. இவை மக்களின் வாய்வழியாகவே வழங்கி வருகின்றன. இப்பாடல் களின் மொழி பேச்சு மொழியாகவே காணப்படுகின்றது. சில பாடல்களில் இலக்கியச் சொல்லாட்சியும் நல்ல மொழி நடையும் எதுகை மோனைகளும் இயற் கையாகவே அமைந்துள்ளன. மட்டக்க ளப்பு மாநிலத்தில் இந்நாட்டுப் பாடல் களை தமிழ் மக்களும், முஸ்லிம் மக்களுமே பெரிதும் பாடியுள்ளனர். முஸ்லிம் மக்களால் பாடப்பட்ட பாடல்களில் அவர்களது பேச்சு மொழி, அவர்களது கலாசார விழுமியங்கள், பழக்கவழக்கங்கள் என்பன இடம் பெற்றுள் ளன. அதே போன்று தமிழ் மக்களின் நாட்டார் பாடல்களில் அவர்களது மொழி வழக்குப் பண்பாட்டுக் கோலங்கள் என்பன பிரதி பலிக்கின்றன.

நாட்டார் பாடல்களில் குழந்தை களுக்காக தாய்மாரால் பாடப்படும் கொஞ்சு மொழிப் பாடல்கள் மிகவும் இனிமையும் சுவையும் நிறைந்தவை. எடுத்துக்காட்டாக,

"சாஞ்சா<mark>ங் கண்டே சாஞ்சம்</mark>

சாயம**யிலாரே** சாஞ்சம்

எஸ்.எதிர்மனசிங்கம் முன்னாள் கலாச்சார பணிப்பாளர் (வ.கி.மா)

"வட்டிக்கும் சோத்துக்கும் சாஞ்சம் வாழைப்பழத்துக்கும் சாஞ்சம்" என வழங்கி வருகின்றது.

இன்னும் ஒரு பாடலைப் பார்ப்பின் "சப்பாணம் தம்பி சப்பாணம் செப்பு நிறைந் தொருகையாலே செண்பகம் பூத்தொரு கையாலே முத்துப் பதித்தொரு கையாலே மோதிரம் போட்டொரு கையாலே முழங்கிக் கொட்டுமாம் சப்பாணி!"

இப்பாடலும் தாய்மார் குழந்தைகளுக்கு விளையாட்டாகப் பாடி அவர்களைக் குதூகலம் அடையச் செய்வதற்குப்பாடப்படுகின்றது.

நாட்டார் பாடல்களுள் அடங் கும் ஒப்பாரிப் பாடல் வரிகளில் சிறந்த ஓசை நயத்தினையும் உவமைச் சிறப்பினையும் எதுகை மோனைகளையும் காணலாம்.

"ஈக்குப்போல் மூக்கல்லோ - உமக்கு இளம் பிறைபோல் நெற்றியில் லோ கையுங் கணக்கெழுதும் - உமது கறுத்த விழி பார்த்தெழுதும் விரலும் கணக்கெழுதும் -உமது "வெள்ளை விழி பார்த்தெழுதும்"

என வரும் இப்பாடல் குறிப்பிடத்தக்கது. சங்க இலக்கியங்களில் வருவது போன்ற சிறப்பினை கீழ்வரும் நாட்டுப் பாடலில் காணலாம்.

"பள்ளிக்கதவைத் திறுப்பவன் சிறைச்சாலைக் கதவை மூடுவான்"

affinal of

"வாழைப்பழத்தை வயிர் நிறையத் திண்டாலும் தேனொருக்கால் தின்னாட்டி தியக்கிறல்ல என்மனது"

காதலர்கள் பாடுவதாக உள்ள பெரும்பாலான நாட்டார் பாடல்கள் மிக்கசுவையுள்ளன.

".....பரண்மேலே கண்ணுநங்கும் வேளையிலே

என் கண்ணான மச்சி வந்து காலூன்றக் களை கண்டேன்.

எனக் காதலன் பாடக் காதலி வா என்று சொல்வேன் மச்சான் வாயலிலே பாய் போடுவேன் வாப்பா அறிஞ்சா அரிவாளால் வீசிடுவார்

என்று பதில் கூறும் பாடல்கள் முஸ்லீம் மக்களுடைய கிராமியக் கலைகளை வெளிக்காட்டுகின்றன.

நாட்டார் பாடல்களில், ஊஞ்சல் பாடல்கள், தாலாட்டுப்பாடல்கள் (ஓராட்டு) கப்பல் பாடல்கள், ஏர்ப்பாடல்கள், போலிஸ் பாடல்கள், சூடுமிதிப் பாடல்கள், மீன்பிடிகாரர் கரவலைப் பாடல்கள், அடுப்பங்கரைப் பாடல்கள் எனப் பல்வேறு வகைப்பாடல்கள் உள்ளன. கிராமிய இலக்கிய வரிசையில் வசந்தன் பாடல்கள், கொம்புமுறி பாடல்கள், கும்மிப் பாடல்கள், கொம்புமுறி பாடல்கள், கும்மிப் பாடல்கள் யாவும் அடங்கும். இலக்கியச் சுவையும், ஆழமான கருத்தும் செறிந் துள்ள பாடல் வரிசையில்;

"ஆதங்காக்கா ஆதங்காக்கா அவரைக் கண்டால் சொல்லிடுங்கோ பூவரசங்கன்னி யொன்று பூமலர்ந்து போச்சுதெண்டு மகள் பூப்படைந்துவிட்ட செய்தி யினை எவ்வளவு அழகாக நாசுக்காக கருத்துச் செறிவுடன் விசலம் சொல்லிவிடு கின்றாள். முஸ்லிம் மக்களது கலிச் சிறப்பை இப்பாடலில் நாம் கண்டு தெளியலாம்.

மட்டக்களப்ப மாநிலத்தில் கிராமங்கள் தோறும் மக்களிடையே வழங்கி வருகின்ற நாட்டார் பாடல்கள் மக்களின் பாரம்பரியப் பண்பாடு, கலைகள் ஆகிய வற்றைத் தெளிவாக எடுத்துக்காட்டுகின்றன. பல்வேறு வகை நம்பிக்கையினையும், ஓய்வு நேரங்களில் மக்கள் அனுபவித்த இன்ப வாழ்க்கையினையும் எடுத்துக் கூறுகின்றன. வரலாற்றை அறிந்து கொள்வதற்குக் கல்வெட்டுக்களும், சாசனங்களும் எவ்வாறு நமக்கு உதவுகின்றனவோ அதேயளவு நாட்டார் பாடல்களும் மக்களுடைய பழக்கவழக்கங்களையும், கலாசார விழுமியங்களையும், சமய அனுட்டானங் களையும், சடங்கு முறைகளையும் தெளிவாக அறிந்து கொள்வதற்கு உதவுகின்றன. இவ்வாறான சிறப்புக்கள் மிக்க நாட்டுப் பாடல்களை பாதுகாக்க வேண்டியது நமது பொறுப்பாகும். அந்தவகையில் புலவர்மணி ஆ.மு.சரிப்புத் தின் அவர்கள், மகாவித்துவான் எவ்.எக்ஸ்.சி. நடராசா அவர்கள் கவிஞர். முத்துமீரா அவர் கள் கலாநிதி.இ.பாலசுந்தரம் ஆகியோர் செய்துள்ள (மியந்சி பாராட்டப்பட வேண்டியதொன்றாகும். மக்களின் வாய்வழியாக வழங்கி வரும் இந்நாட்டார் பாடல்களை வெளிக்கொணர வேண்டி யது ஆய்வுகளை மேற்கொள்வோரது கடப்பாடா கும்.

"எத்ற்காலத்தை அனுமானிக்க வேண்டுவுமனில் கடந்த காலத்தைப் படி"

SINBUBUE B

– கதிரவன் –

திமன்றின் தீர்ப்புப்படி மாதம் ஐந்தாயிரம் ரூபா செலுத்துவது பற்றி காண்டீபன் கவலைப்படவில்லை. ஆனால், அவன் உள்ளத்தை ஏதோ ஒன்று உதைத் துக்கொண்டேயிருந்தது. ஆயுள் கைதியாக சிறையில் அடைபட்டு ஆக்கினைப்படும் சந்தர்ப்பத்தை தனது புத்திசாதுரியத்தா லும் பொறுமையாலும் காப்பாற்றிக் கொண்டவன் காண்டீபன். புதிய வாழ்க்கை வாழ நினைத்தாலும் புரியாத சில விடயங்கள் அவன் கற்பனைக்கருகே வந்து நிற்க தவறவில்லை.

பத்துவருடம் காதலித்து திரும ணம் முடித்ததின் பிரதிபலத்தினை காண்டீபன் அனுபவித்துக் கொண்டிருக் கிறான். காரணம் அற்ற தொடர்பு, அதை நியாயப்படுத்தும் வார்த்தைகள் நடமா டும் குற்றவாளியாக சமூகத்தில் முத்திரை குத்தப்பட்ட நிலையில் வாழ்வது காண்டீபனுக்கு கிடைத்த மீளமுடியாத சாபக்கேடு. பத்துவருடப் பேச்சு வார்த்தை ஒரே நாளில் பதறியடித்து ஒடுமென்று அவன் நினைத்துப் பார்க்க வில்லை. திருமணமாகி மூன்றரை வருடங் கள் வாழ்ந்த வாழ்க்கை பொய்யாகிப் போகும் என்று அவன் கனவிலும் கண்ட தில்லை.

மூன்று மாதங்களுக்குரிய பிள்

エルエルエルニ



ளைச்செலவினை மொத்தமாக செலுத்தி விட்டு நீதிமன்ற நுழைவாசலை நோக்கி நடந்து வருகின்றான் காண்டீபன். ஆண் மகன் என்ற அகந்தை அவனிடம் குடிகொண்டிருந்ததால் கண்களில் இருந்து மாத்திரம் கண்ணீர் வெளிவரவில்லை. ஆனால், உள்ளத்தின் குமுநல் முகத்தில் அப்பட்டமாக தெரிந்தது. கன்னை மறந்தவனாக ஆமை வேகத்தில் வந்த காண்டீபனைக்கடந்து முயலொன்று வேகமாக நடந்து சென்றது. அந்த முயல் வேறு யாருமில்லை. காண்டிபனின் மாதாந்தக் கொடுப்பனவில் காலம் நடத்தும் தேவிகாதான். அவள் சென்ற திசையை அவன் உற்று நோக்குகிறான். கையில் தலைக்கவசத்துடன் வீதி ஓரத்தில் சுந்தர் நிற்கின்றான் சுந்தரின் தலைக்கவசம் தேவிகாவின் தலைக்கு மாறுகின்றது. இருபக்க தோள்களையும் பற்றிப்பிடித்த வண்ணம் இடையில் இடைவெளியில்லாமல் மோட்டார் சைக்கிள் வேகமாக புறப்படுகின் றது. இந்தச் சம்பவம் காண்டீபனுக்கு புதிய ഖി പധധിல് ഒെ.

தேவிகா வேறு யாருமில்லை காண்டீபனின் தாயோடு கூடப்பிறந்த

"ക്രേറ്റ്റ് ക്രെസ് ക്രെറ്റ് ക്രെസ് ഉപ്പെട്ടി ക്രെസ് ക്രെസ്

அண்ணனின் மகள். முறைப்பெண் அதனால் தான் பாடசாலைக் காலத் திருந்தே காண்டீபனுக்கு தேவிகாதான் என்று சமூகமே தீர்மானித்து விட்டது. சமூகத் தீர்ப்புக்கு கட்டுப்பட்டோ என்னவோ எல்லாம் நடந்தாயிற்று.

"தேவிகாவை நல்லா வைக்க வேண்டும் என்று தானே ரெண்டு வருஷம் வெளிய போனநான் அவளுக்கு என்ன குறை வச்சிருக்கன்...."

இந்த வார் த்தையத்தான் காண்டீபன் அடிக்கடி தனது தாயாரிடம் கூறிக்கொள்வான். ஆம் கலியாணத்திற்கு முன்பு இரண்டு வருடம் வெளிநாட்டில் நல்ல சம்பளத்திற்கு தொழில் புரிந்தவன்தான். வரும்போது வீட்டுக்கு தேவையான அத்தனை பொருட்களையும் பெட்டியில் போட தவறவில்லை. காண்டீபன் தேவிகாவின் திருமணம் சிறப்பாக நடை பெற்றதை யாரும் மறுப்பதற்கில்லை.

அடக்கமான பேச்சு, அமைதியான வாழ்க்கை, கலாசார ஆடை இயற்கையான அழகு இத்தனையும் காதலிக்கும்போது தேவிகாவின் நற்சான்றிதழாக இருந்தது. இப்போது கலியாணத்திற்கு பிறகு ஒரு குழந்தை பெற்றபின்பு குதியுயர்ந்த செருப்பும், குனிந்தால் கிழியும் உடுப்பும், அதிவேக நடையும், ஆடவரை மயக்கும் பார்வையும், அங்கங்கே வெளிப்படும் உடலும். இந்த நாகரிகத்தைப்பற்றி கதைத்தால் காலத் தின் மாற்றம் என்பார்கள். புதுமைப்பெண் என்பார்கள். இவற்றில் எனக்கு உடன்பாடில்லை. ஆனால்,

காண்டீபன் இவற்றையெல்லாம் எண்ணி கவலைப்படவில்லை. சமூகத்தின் தீர்மானத் திற்கு இதைவிட்டு விட்டாலும் நடத்தையைப் பற்றி கட்டியவன் கவலைப்படாமல் யார்தான் கவலைப்ப டுவார்கள்?

குற்றவாளிகள் நிரபராதிகளை தண்டிக்கும் காலம் தற்காலம் என்று நினைப்பது பொருத்தமாக இருந்தாலும், "பூஜா" வைப்பற்றிச் சிந்தித்தால் அது தவறாகவே இருக்கும். "பிள்ளைச்செலவு" எனும் விடயத்தில் நீதிமன்றின் தீர்ப்பு நியாயம் தான். ஆனால், பிள்ளையின் வாழ்க்கை எந்தளவிற்கு அந்த தீர்வின் பிரகாரம் திருப்தியாக அமையும் என்பது தான் புரியாத புதிராக உள்ளது. எது எப்படி இருந்த போதிலும் தாய்சேய் பாசம் ஒன்று இருக்கும் வரை காண்டீபனின் மனதிலே ஆறுதல் குடிகொள்ளும்.

இத்தனைக்கும் மத்தியில் காண்டிப னின் பிரச்சனைதான் என்ன? அவனின் கடந்தகால வாழ்க்கையினை புரட்டிப்பார்ப் பதைவிட வேறுவழியில்லை.

பூஜாவை குளிப்பாட்டி உச்சியிலே முத்தமிட்டு அழகிய சட்டை அணிவித்து தாலாட்டுப்பாடி தலையணையிலே தூங்க வைக்கும் அதிதீவிர செயற்பாட்டில் பூஜாவுக்கும் தேவிகாவுக்கும் இடையில் ஓய்வில்லாத அன்புச்சண்டை இடம் பெறுகின்றது. இறுதியில் பூஜா தோல்வி யடைந்தவளாக உறங்கி விடுகின்றாள் தேவிகா வெற்றிக் களிப்பில் வீட்டுக் கடமைகளைப்புரிகின்றாள்.

"தேவி..! தேவிகா..! சந்தோஷமான விசயம் நமக்கு நல்லகாலம் பொறந்திருக்கு. எனக்கு இன்றவிக்கு லெற்றர் வந்திருக்கு நைற்றுக்கு கொழும்புக்குப் போகனும்...." எல்லையில்லாத சந்தோஷத்தில் காண்டீபன் அன்று காணப்பட்டான்.

"கடுமையா துள்ளாதிங்க உங்க அம்மாட்ட சொன்னீங்களா? அவதான் என்ட மகனுக்கு ஒரு அரசாங்க வேல கிடைக் குதில்லே என்று அடிக்கடி கவலப்படுவா...."

"ஓம்... ஓம்... சொல்லித்தன், எங்க பூஜாக்குட்டி....?"

"அவள் படுக்கிறாள் சத்தம் போடாதிங்க எழும்பிடுவாள்...."

காண்டிபன் அயர்ந்து தூங்கிக் கொண்டிருந்த பூஜாவுக்கு அருகில் போய் கட்டிப்பிடித்த அவளை வண்ணம் தூங்குகிறான். பூஜாவுக்கு இரண்டு வயது ஐந்து மாதம்.

தேவிகா கொழும்புக்குச் செல்லும் கணவனுக்காக சாப்பாடு ஆயத்தம் செய்து கொண்டிருக்கின்றாள். திருமணமாகி தனிக்குடித்தனம் நடத்து வது தேவிகாவின் விருப்பம். அதன் பயனாக அனைத்துக் கருமங்களையும் அவளே செய்து முடிக்க வேண்டும். உதவிக்கு யாராவது வருவதாக இருந்தாலும் உறவுகள் இருக்கும் இடம் வெகுதூரம். ஆனால் தேவிகா குடும்பப் பெண்ணாக தனது கடமைகளை சரியாகவும் முடிப்பதில் முறையாகவும் செய்கு கெட்டிக்காரி.

காண்டிபன் குறுட்டை விட்டுத் தூங்குகிறான். நித்திரையில் எழுப்புவது அவனுக்கு கோபத்தை தூண்டும் செயல் எழுப்பித்தான் ஆகவேண்டும் காரணம் கொழும்பு பயணத்திற்குரிய நேரம் நெருங்கிவிட்டது.

"என்னங்க.... எத்தன மணிக்கு பஸ்.." (முதல் சத்தத்துடனேயே திடீரென்று எழுந்தான் காண்டீபன் சுவரிலே தொங்க விடப்பட்டிருந்த கடிகாரத்தை உற்று நோக்கினான் நேரமுள் ஆடாமல் அசையா மல் அவனை அவமதித்துவிட்டது.

"நேரம் ஐந்து மணி...." தேவிகாவின் பதில் ஏழு மணிக்கு பயணமாக வேண்டும் புகையிரதத்தில் போவதாக தீர்மானம் அவசர அவசரமாக ஏற்பாடுகள் நடை பெறுகின்றது. ஆவணங்கள் ஆடைகள் அனைத்தும் பையில் பத்திரமாக வைக்கப் பட்டு தேவிகாவின் மீள்பார்வையும் நிறை வடைந்துவிட்டது. சாப்பாட்டு பார்சல் காண்டீபனின் கைப்பையில் வைக்கப்பட்டது. தண்ணீர் போத்தலும் அதற்குள் இருந்தது. பூஜாவுக்கு முத்தம் கொடுத்துவிட்டு காண்டீபன் புறப்படுகின்றான்."

"இஞ்சாருங்கோ எப்போ வருவீங்க..." "நாளையண்டைக்கு..."

பேருந்தில் பயணமாகி சற்றுத் தூரம் நடந்தால் தான் புகையிரத நிலையம் அடையமுடியும். நேரம் ஆறு முப்பது வேகமாக நடக்கிறான் காண்டீபன். "இந்த பஸ் பத்தெடத்தில் ஏத்தி இறக்கி இருக்காட்டி வேளைக்கு வந்திருக்கலாம்..." மனதிற்குள் முணு முணுத்து முடிவதற்குள் வீதியிலே பாரிய விபத்தொன்று. வேகமாக வந்த மோட்டார் சைக்கிள் அருகில் இருந்த

ルルルルルールール

afford of

மின்கம்பத்தில் அடிபட்டு சிதறிக்கிடக் கின்றது விபத்துக்குள்ளான நபர் சுயநினைவு இழந்த நிலையில் தலையிலே இரத்தக் காயத்துடன் கிடப்பதைக் கண்டதும் காண்டீபன் கொழும்பு செல்லும் நினைவில் இருந்து விடுபட்டவணாக மனிதாபிமானத்தின் அடிப்படையில் விபத்துக்குள்ளான நபரை தூக்கி வைத்தியசாலைக்கு கொண்டு செல்லும் வரை சகல பணிகளையும் நிறைவேற்றி விட்டு புகையிரத நிலையம் நோக்கி ஓடுகின்றான். புகையிரதம் ஓடி விட்டது. பயணம் தடைப்படுகின்றது.

"பரவாயில்லை பஸ்சில் போக லாம்..." என்று நினைத்துக்கொண்டு திரும்பியவன் அவனது கையில் இருந்த பை எங்கோ விடுபட்டு விட்டதை உணர்ந் தவனாய் விபத்து நடந்த இடத்திற்கு ஓடுகின்றான். ஒரு கையில் சாப்பாட்டு பார்சலும் தண்ணிப்போத்தலும் அடங் கியபை மாத்திரம் இருந்தது. உரிய இடத்திற்கு வந்து சுற்றும் முற்றும் தேடுகி றான். நேர்முகப்பரீட்சைக்குரிய ஆவணங் கள் அடங்கியபை தொலைந்து விட்டது. மிகுந்த கவலையுடன் இரவு பதினொரு மணிக்கு வீடு சேர்ந்தான்.

"தேவிகா!..... தேவிகா! கதவை திறப்பதாக இல்லை பலத்த குரலில் அழைத்துப் பார்த்தான் மறுபதில் கிடைக் கவில்லை. "அவளின் நித்திரையை ஏன் குழப்புவான்" என்று நினைத்துக்கொண்டு கையில் இருக்கும் சாப்பாடடை விரித்தான். சாப்பாடுபழு தடைந்து உள்ளதை அவனால் உணர முடிந்தது. தூரத்தில் வீசிவிட்டு விராந் தையிலே தூங்குவதற்குரிய ஏற்பாடுகளை செய்து நிலத்திலே தலைசாய்க்கின்றான். எங்கும் அமைதி நிலவுகின்றது. ஆனால் வீட்டுக்குள்ளிருந்து ரகசிய பேச்சுக்கள் காண்டீபனின் காதுகளை மெல்ல மெல்ல தட்டியது. அவனின் காதுகள் மட்டும் தொழில் பட்டன. "அவர்... அவங்கட அம்மாட வீட்ட போயிற்றார் போல நீங்க போங்க." இது தேவிகாவின் குரல்.

"சீ.. எனக்கு பயமாயிருக்கு வழியில படுத்தான் என்றால் என்னை கொண்டு போடுவான்...." இது யாரின் குரல்?

"என்ன சுந்தர் பயப்படுறீங்க... வாங்க நானே கூட்டிக் கொண்டு விடுறன்..." யார் அந்த சுந்தர்? காண்டீபனின் உள்மனக் கேள்வி.

"ஐந்து வருஷமாக எவருக்கும் தெரியாத விடயம் இன்றைக்கு வெளியாகப் போகுது…"

காண்டீபன் திகைத்துவிட்டான். அவனின் இதயம் வேகமாக இடிக்கின்றது. "அப்படியொன்றும் நடக்காது அதற்க்காக பயந்து வராமல் விட்டுறாதீங்க சரியா…" தேவிகாவின் கண்டிப்பான வார்த்தை.

"சரி வா போவம்..." விடைபெறும் நேரம்.

கதவு மெதுவாக திறக்கப் படுகின்றது. இரண்டு உருவங்களும் வெளியே வர வாசலில் இருந்த மின் குழிழை எரியவிட்டான் காண்டீபன். கண்முன்னே தேவிகாவும் தன் தங்கையின் கணவன் சுந்தரும் காட்சி கொடுத் தார்கள். அவனால் என்ன செய்ய முடியும். சமூகத் தின் பார்வையில் அவன் சந்தேககாரன். LIFTED LOYLITECT

சிந்ரா - கிரான்குளம்

कर्भ एक्नेक्नात्वे जशुं शर्रुं केन कश्कुंक्कां के एए स्कावे शश्कुं कर्भ एक्नेक्नात्वे र्ह्मां पुरंन अक्कुक्नां पुर स्रिणिटंक्क्रेश स्रिकाटकं हत्कां अंध्यात्र्ये हस्रें

त्या अंद्रभाग श्री क्षेत्र क्ष्मण विद्रोक्ष श्री क्षेत्र क्षमण क्ष्मण्या क्षा क्षा क्ष्मण्य क्ष्मण्या क्षा क्षा क्ष्मण्या क्षा क्ष्मण्या क्षा क्ष्मण्या क्षा क्ष्मण्या क्षा क्ष्मण्या क्षा क्ष्मण्या क्षा

ஒழுகும் கீர்த்துளிகள் அவ்றைத் தாங்க்ச் செகரிப்பத்றகாக அம்மா வைக்கும் பெரில குரச்சுக்களும் கேசேன்களும்

සණ්ණාඥාණහාජ රිහුතහාගල් පැල්ගැල් அதனைத் தாஞ்கில සිනිපේ ගහනස ඔගුத் පිதஞ்காலை ඉන්ද පුහල් ඉපඹුத தිලළිහුමුස් පිසණ්

ඉන්න් සැයැය සැයය යාම්යයේ සැම නැවෙසැය වැරිය සැසැසිය වන්න් දෙල් සැයැක්ස් මාගයන සැයදී දිස්වේ

ලදුයාග්ටේ නැදෙය නැහැ නැගැමුව ලැගුම් මෙලාග නැගැමුව ලැගෙනුම ලෙලාග නැතු වෙනෙන්ව වැදුවුව காலையில் எழுந்ததும் - நான் தூன்ணிர வார்க்கும் வத்தாலைக் கொடி வஞுகம் பொங்கல் வந்தால் எனுக்கு எழுத்துத் தரப்படும் சொமா கொட்டுச் சாரலும் மாட்டின் செட்டும்

எங்கள் உரிமுன் கூரை செல்க்குத்ல் எஞ்சீத் தொங்கும் பனைசெலாவைலில் குடிவாழும் பனுங்கொசுக்கள். அதனை அழிபத்றகாக ஒரு காக்ச்சுதை சுருளாகச் சுற்றி அதற்குள் மண்ணெண்ணைல் தெலித்து கவனமாக அவற்றை அழித்த போரீன் செல்றி

கத்திரை அக்ததும் உச்சியிலிருக்து உள்ளஞ்கால் அரைக்கும் கான் போர்த்துத் தூஞ்கும் அம்மாகின் வெரும் கேலை "முகத்தை மூடக் கூடாது" என அம்மா சொல்லும் கண்டிப்பானு அருத்தை

ලැන් පිළැඟු නන්ගියුනුල් වර් යන්ගිල්සු මුන් සැනහ ලේශ්ර රේක්දුසු නිර්දන් 'සුහුස් සල්ගන්' ලැබ

"ருந்தனத்தை உருவாக்குவது தான் கல்வியின் நோக்கம்"

திலையாடு தெழ்காய் கான் சேகர்த்த அதலி தித்துக்களும், மாடுள் குண்டுகளும் ஆமைக் குஞ்சுகளும், ஆம் திலையாடியதழ்காய் பள்ளியிம் கான் தாஞ்கிய அடிகள்

වනැද්දවනවා ලිහැ වනවාදිපදුණි වැග්ගැන්ණු ගයාග් වශවාලිල් පිරුසු වුණු පිහන පිරන්ග වැග්ගැන්ණු නියුණ්සමා

பக்கத்து இட்டு கண்பர்களைடு கொல்ல் கட்டி அரைக்கொத்து அரசிக்கு ஐக்து குபால்க்கு சர்க்கரை, சீனி சேர்த்துப் பொஞ்கி கல்லுக்கு படைத்து, ஒன்றால் சாப்பிட்ட காட்டரசீப் பொஞ்கல் சිத்திரை ඉලප් ගින්ගින් අන් சகாக்கலோட පෙල්සෙන ඉෆ්ලාස් පෙරිදුනු නස ගුගුදුනුස් සැපැ

ම්යාද්ශයන් ලෙනුන්නේ ම්යාද්ශයන් ලෙනුන්නේ

வசக்குமால் என்னுள் கெல்கொண்டிருக்க எக்திரமலமான கிகழ்காலமோ காவுக்குக் கீஜே வேகமால் கரைகிறது!

கதிரவன் 08^{ங்} கதிர் வெயிவர உதவிய அணைவருக்கும் கதிரவனின் வாழ்த்துக்கள்.

வுவைளும்ற்ற வடிக் கய்வார்

उन्हें के क्रिक्रियोगिए हैं

 उन्हें के क्रिक्रियोगिए हैं

 उन्हें के क्रिक्रियोगिए हैं

 उन्हें के क्रिक्रियोगियों के हिन्दे वार्या हैं

 उन्हें

 उन्हें के क्रिक्रियोगियों के हिन्दे वार्या हैं

 उन्हें

 उन्हें के क्रिक्रियोगियों के हिन्दे वार्या है

 उन्हें

 उन

 उन

 उन

 उन

 उन

 उन

 उन

 उन

 उन

தன்னிமுத்து வெல்லப<u>தியான்</u>



BB WU UOO

முனைவர்.மு.இளங்கோவன்

🟂 மிழ் இலக்கியவரலாறு தமிழகத்தில் எழுந்த படைப்புகளை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு எழுதமுடியாதபடி உலகம் முழுவதும் பரவியுள்ள தமிழர்களின் படைப்புக்களைக் கவனத்தில்கொண்டு எழுதவேண்டிய அளவில் தமிழ்கூறும் நல்லுலகின் பரப்பு அகன்றுள்ளது. உலகம்பரவிய தமிழர்கள் படைப்பு இலக்கியங்களையும், பாடநூல்களையும், ஆய்வுநூல்களையும் வழங்கியதோடு கணிப்பொறி, இணையதளங்களில் தமிழைப் பயன்படுத்தி மின்னணு ஊடகப் பயன்பாட்டிற்கு தமிழைக் கொண்டுசென்று தமிழ் வளர்ச்சிக்கு வழிவகுத்தனர். அயல்நாட்டில் வாழ்ந்த தமிழர்களுள் அறிஞர் ஈழத்துப்பூராடனார் குறிப்பிடத்தகுந்தவர். இவர் படைப்பு நூல்களாலும், மொழிபெயர்ப்பு நூல்களாலும், ஆய்வு நூல்களாலும், தொகுப்பு நூல்களாலும், பதிப்புப் பணிகளாலும் தமிழன்னைக்குப் பல்வேறு நல்லணிகளை அணிவித்து பெருமை சேர்த்துள்ளார். இவர்தம் வாழ்க்கையையும், தமிழ்ப்பணியையும் இக்கட்டுரை நினைவு கூறுகிறது.

ஈழத்துப்பூராடனாரின் இளமைப்பருவம்

エルエルエルエルエ

கனடாவில் வாழ்ந்து அண்மையில் மரணமடைந்த ஈழத்துப்பூராடனார் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தைச் சார்ந்த செட்டிபாளையம் என்னும் ஊரில் வாழ்ந்த நாகமுத்த சாமுவேல் கதிர்காமத்தம்பிக்கும் வள்ளியம்மை அம்மாளுக்கும் மகனாக 13.12.1928 இல் பிறந்தவர். இவர்தம் இயற்பெயர் செல்வராசகோபால் ஆகும்.செட்டிபாளையம் என்னும் ஊரில் பிறந்தாலும் தேற்றாத்தீவில் வாழ்ந்தவர். இவர் தொடக்கக் கல்வியை குருக்கள்மடம் மெதடிஸ்த மிஷன் துமிழ் பாடசாலையிலும் உயர் கல்வியினை மட்டக்களப்பு அரசினர் ஆசிரியர் பயிற்சிக் கல்லூரியிலும், மருதானை கலைநுட்பக்கல்லாரியிலும், குடந்தையிலும்(தமிழகம்) பயின்றவர். ஈழத்தில் தம் ஆசிரியர் பணியை முப்பத்தைந்து ஆண்டுகள் செய்து 1985ஆம் ஆண்டில் ஓய்வு பெற்றார்.

ஈழத்துப் பூராடனார் இளம் அகவையில் ஆசிரியர் பயிற்சி பெற்றதுடன் அமையாமல் ஓவியம், தட்டச்சு, சுருக்கெழுத்து, அச்சுக்கலை, ஓமியோ மருத்துவம் முதலானவர்ரிலும் பயிற்சிபெற்றவர். தமிழ்மொழியில் நல்லபுலமை பெற்றதுடன், ஆங்கிலம், சிங்களம், முகலான மொழிகளையும் நன்கு அறிந்தவர். ஈழத்துப்பூராடனாரின் குடும்பம் தமிழறிவு பெற்ற குடும்பமாகும். அவரின் பாட்டனார் புலவர் இ.வ. கணபதிப்பிள்ளை, பெரியவத்தை வரகவி சின்னவப் புலவர், கலாநிதி ஏ. பெரியதம்பிப் பிள்ளைப்பண்டிதர் முதலானவர்கள் வழியாக 11

"எவரும் மந்நுவர்களுடைய சுமையை அநியமுடியாது""

エルルルルルルル

இவருக்குத் தமிழ்நிவும், தமிழுணர்வும் கிடைத்தது.

ஈழத்துப்பூராடனார் தமக்கு பதினேழு அகவை இருக்கும்பொழுது பாடல் வரைந்து அதனை வீரகேசரி இதழில் (1945 சனவரி) வெளிவரச்செய்தார். அதனைக் கண்ட புலவர்மணி பெரியதம் பிப்பிள்ளை ஈழத் துப் பூராடனாரை அழைத் து எழுத் துத் துறையில் ஊக்கப்படுத் தினார். அதன் பிறகு ஆசிரியர் பயிற்சி மாணவராக இருந்தபொழுது இலங்கையிலிருந்து வெளிவந்த தினகரன், வீரகேசரி, சுதந்திரன், ஈழகேசரி, மின்னொளி, சிறீலங்கா முதலான ஏடுகளில் ஏழுதி, கதை, கட்டுரைகள், தொடர்கள் வெளிவந்தன. அதுபோல் தமிழகத்தில் இருந்து வெளிவந்த தமிழன், கல்கி, திங்கள், ஆனந்தவிகடன். கலைமகள் போன்ற ஏடுகளிலும் எழுதினார். 1954ஆம் ஆண்டிலிருந்து இலங்கை வானொலியில் ஈழத்துப் பூராடனாரின் பேச்சு ஒளிபரப்பாகத் தொடங்கியது.

ஈழத்துப்பூராடனார் இலக்கிய ஆர்வம் நிறைந்தவர் என்பதற்கும் மேலும் ஒரு சான்று அவர் தம் இலங்கையில் தேற்றாத் தீவு இல்லத் தில் அமைந் திருந்த நூலகம் ஆகும். அங்கிருந்த நூல்கள் யாவும் ஈழத்துப்பூராடனாரால் சிறப்பாக பராமரிக்கப்பட்டன. கட்டம் செய்யப்பட்டு, வரிசை எண் இடப்பட்டு, பதிவேட்டில் முறையாக பதிவுசெய்ப்பட்டு இருந்த பல்வேறு அரியநூல்களில் சேமிப்பகமான காட்சி அளித் தது. ஆனால் அங்கிருந் த போர்ச்சூழலாலும் குடும்பம் கனடாவிற்கு குடிபெயர்ந்ததாலும் நூல்கள் சரியாகப் பராமரிக்க முடியாமல் சிதைந்தன.

இந்நூலகத்தில் தமிழ். ஆங்கிலம், சிங்கள மொழிகளில் அமைந்த பல்லாயிரம் நூல்கள் இருந்துள்ளன. இவற்றுள் கலைக்களஞ்சியம், அகரூதிகள், இலக்கண, இலக்கிய நூல்கள், ஆய்வு நூல்கள், நெடுங்கதைகள், மருத்துவம், சோதிடம், ஓவியம், அறிவியல், வடமொழி மறைநூல்கள், சித்தூந்த நூல்கள், சைவம், வைணவம், கிறிஸ்தவம், இசுலாம், பௌத்தம் சார்ந்த நூல்கள், இடம்பெற்றிருந்தன. மேலும் இதுநாள் வரை வெளிவந்திருந்த திரைப்படப்பாடல்கள், வசனங்கள் முதலியனவும் இருந்தன. இவற்றுடன் சிற்றிலக்கியநூல்கள், அம்மானை, பெரியெழுத்துக்கதைகள், 1938இலிருந்து இலங்கைப் பாடசாலைகளில் பயன்பாட்டிலிருந்த புத்தகங்கள், செய்யுள், நூல்கள், கணக்குகள், வரலாறு, புவியியல், பொருளியல், ஆசிரியர் பயிற்சியில்கற்பிக்கப்பட்ட உளவியல் நூல்கள், கல்விநூல்கள், கற்பித்தல் முறைகள், தேர்வுவினாக்கள், பல்வேறு இதழ்கள், இதழ்களின் நறுக்குகள், பல்வேறு கைப்படிகள் எனப் பல்வேறு நூல்கள் இருந்தன. இவை ஈழத்துப்புராடனாரால் பெரும் பொருட்செலவில் வாங்கிப் பாதுகாக்கப்பட்டவை.

ஈழத்துப்பூராடனார் ஆசிரியராகப் பணிபுரிந்தாலும் தந்தையார் நடத்தி வந்த மனோகரா அச்சகத்தைத் தொடர்ந்து கவனித்துவந்தார். தந்தையாரின் மறைவுக்குப் பின்னர் அச்சகப்பொறுப்பு முழுவதையும் கவனிக்க வேண்டியநிலை ஈழத்துப் பூராடனாருக்கு அமைந்தது. 1980 - 1984 ஆம் ஆண்டுகளில் ஈழ விடுதலைபோர் வடிவம் பெற்றபொழுது

கூதிர் – 08 – 2011

WHITE SELECT SEL

போராட்டக் குழுவினர்க்குத் துண்டறிக்கை அச்சிட்டு அளித்தமையும் அரசும் காவல்துறையும், இராணுவமும் அவரின் நடவடிக்கையைக் கண்காணிக்கத் தொடங்கின. பல்வேறு தொல்லைகளுக்கு ஆளானார். எனவே இனியும் தமிழீழத்தில் தங்கியிருப்பது சரியில்லை என முடிவெடுத்துத் தம் மனோகரா அச்சகத்தை நண்பர்களிடம் ஒப்படைத்து விட்டு, கனடாவிற்கு குடிபெயர்ந்தார்.

ஈழத்துப்பூராடனார் ஈழத்தில் வாழ்ந்தபொழுது அவர்தம் தமிழ்ப்பற்று அறிந்த அரசினர் அவர்தம் ஈழத்துப்பூராடனார் எனும் புனைப்பெயரில் அமைந்திருந்த ஈழம் என்னும் சொல்லைப்பயன்படுத்தக் கூடாது எனக்கண்டித்தனர். (1979முதல் அரசினர் ஈழம் என்று சொல்லைப் பயன்படுத்தியவர்களைக் கண்காணிக்கத் தொடங்கியமை நினைவிற் கொள்க) சீவா பதிப்பகம், நிழல் என்னும் பெயரில் இதழ் நடத்தியது, தமிழ் கற்பிக்கும் பணியில் ஈடுபட்டமை, உலகத் தமிழ் பண்பாட்டு இயக்கம் - கிளை ஏற்படுத்தியமை, இவர் தம் மகன் சார்ச் இதயராச் அவர்கள் வழியாகத் தமிழ்மகன் என்னும் திரைப்படம் உருவாக்கியமை, தம் மக்களுடன் இணைந்து முதன்முதல் தமிழ்க்கணிப்பொறி எழுத்துக்களைப் பயன்படுத்தி முதன்முதல் தமிழ்நால் வெளியிட்டமை (பெத்லேகம் கலப்பகம்) (1998) முதலிய இவர்தம் பணிகளும் குறிப்பிடத்தக்கன.

ஈழத்துப்பூராடனார் எழுத்துப்பணிகள்

ஈழத்துப்பூராடனார் இளம் அகவையிலே எழுதத் தொடங்கிவிட்டார். தம் பெயரிலும், கதிர், கதிர்வெள்ளிச் செல்வன், பூராடனார், ஈழத்துப்பூராடனார் என்னும் பெயர்களிலும் பல்வேறு கதை, கட்டுரை, திறனாய்வு, கவிதை, மொழிபெயர்ப்புகள் எனப்படைத்துள்ளார். அவர்தம் எழுத்தாளுமை பதிப்பு, படைப்பு, மொழிபெயர்ப்பு, திறனாய்வு, தொகுப்பு என்று பன்முகத்தன்மை கொண்டது.

பதிப்புப் பணிகள்

ஈழத்துப்பூராடனார் தாம் பல நூல்களை எழுதியதுடன், தம்மையொத்த எழுத்தாளர்கள் நூல்களை வெளியிடவும். பதிப்பிக்கவும் பல்வேறு வகையில் துணை நின்றுள்ளார். ஈழத்தில் இருந்தபொழுது தம்முடைய மனோகரா அச்சகம் வழியும். கனடாவில் ரிப்பளக்சு அச்சகம் வழியும் பல்வேறு நூல்கள் வெளிவரத் துணையாக இருந்துள்ளார். மேலும் தமிழகத்தில் நல்ல நூல்கள் பதிக்பிக்கவேண்டும்என்ற நோக்கில் இவர் நெறிப்படுத்தலில் பொன்மொழிப்பதிக்கம் செயற்படுகின்றமை இங்கும் குறிப்பிடத்தக்கது. (பொன்மொழிப்பதிப்பகம், இடைக்காட்டு, உள்கோட்டை, (அஞ்சல்), கங்கை கொண்ட சோழபுரம்(வழி). பெரம்பலூர் மாவட்டம் - 612901). ஈழத்துப்புராடனார் எழுதத்துடிக்கும் நூலாசிரியர்களை இனங்கண்டு அவர்களின் நூல்களைத் தூமே முயன்று பதிப்பிக்கும் பணியிலும் ஈடுபட்டவர். அவருடைய உதவியால் நடராசா, சந்குணம் ஆகிய இருவரும் எழுதிய நாவலர்பெருமானின் வாழ்க்கைக்குறிப்புக்கள் நூலும், கா. சிவப்பிரகாசம் அவர்களின் 44141414141 414141 13 ルールールールー

1 地區

விபுலானந்தரின் கல்விச்சிந்தனைகள் நூலும், ச. நவரத்தினத்தின் கிழக்கின் பேரொளி புலவர்மணி நூலும், சிவகுமாரன் கதைகள் நூலும் வெளிவந்த நூல்களுள் குறிப்பிடத்தக்கவை. இவைதவிர ஈழத்து அறிஞர்கள் பலரின் நூல்களைத் தாமே பதிப்பித்துள்ளார்.

ஈழத்துப்பூராடனார் மொழிபெயர்ப்புப் பணிகள்

ஈழத்துப்பூராடனார் பிறமொழி அறிவின் துணைகொண்டு பலநூல்களைத் தமிழிற்கு மொழிபெயர்த்துள்ளார். இவற்றுள் ஆங்கிலத்திலிருந்து புகழ்மிக்க கிரேக்க காவியங்களான இலியட், ஒடிசியை மொழிபெயர்தமை குறிப்பிட்டுச் சொல்லவேண்டும். இவ்வாறு மொழிபெயர்த்த பொழுது கிரேக்க நூல்களின் மூலநூலைத் தழுவித் தமிழ்ச்சூழலுக்கு ஏற்ப மொழிபெயர்ப்பைச் செய்துள்ளார். கோமரின் இலியட் காவியம் 2400 வெண்பாக்களாகவும், ஒடிசி காவியம் 2400 விருத்தப்பாவாகவும்(1990) படைக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் கிரேக்க நாடகங்கள் பல பன்னிரண்டு தொகுதிகளாகவும். இவரால் மொழி பெயர்க்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றில் 'சொபிக்கொலசின் நாடகங்கள்' 'அயிலசியன்' நடகங்கள் குறிப்பிடத்தக்க பெருமைக்குறியன.

ஈழத்துப்பூராடனார் பலதுறை அறிவுபெற்றவர். தமிழின் இயல், இசை, நாடகம் என்னும் முப்பிரிவுகளிலும் பல நூல்களை இயற்றியுள்ளார். தமிழ் எழுத்துச் சீர்திருத்தம் கூடாது என இவர் எழுதியுள்ள நூல்களும் அறிக்கைகளும் ஆழ்ந்த சிந்தனையின் வெளிப்பாடாகும். கணிப்பொறி உலகின் எழுத்துச்சீர்திருத்தம் தேவையற்றது என்பது இவர்கொள்கை. தாம் நாள் வரை படைத்துள்ள நூல்கள் யாவற்றையும் பழைய எழுத்து வடிவுகளில் அச்சிட்டு வெளிப்படுத்தியுள்ளார். அவ்வகையில் அவர் படைத்துள்ள தமிழ் எழுத்துக்களின் உறுப்பு இலக்கணம் உணர்த்தும் எழுத்துநால்(உரையுடன்), தமிழ் எழுத்துச் சீர்திருத்தச் சிந்தனைகள், மின்கணனி தமிழ் எழுத்துச் சீரமைப்பு தேவைதானா? தமிழ் அச்சுகலையில் மின்கணனி எனும் கொம்பியூட்டரின் பிரவேசம் என்பன தமிழுலகின் அறியத்தகும் நூல்களாகும். தமிழ் எழுத்துச் சீர்திருத்தம் தேவை எனவும், தேவையற்றது எனவும், சொற்போர்புரியும் நாம் அனைவரும் படித்து இன்புறத்தக்கன. அதுபோல் பழைய தமிழ் எண்களைப் பயன்படுத்த வேண்டும் என்று விரும்பினார். அது குறித்து இவர் வெளியிட்ட அறிக்கை உலகம் முழுவதும் அவரால் அனுப்பி வைக்கப்பெற்றது.

இசைத்தமிழ் நூல்கள்

ஈழத்துப்பூராடனார் இசைத்தமிழ் குறித்த நூலொன்றையும் வெற்றிலை(பக்.80) என்னும் பெயரில் இசைப்பாடலாக எழுதியுள்ளார்.

நாடகத்தமிழ் நூல்கள்

ஈழத்துப்பூராடனார் தமிழின் ஒருபிரிவான நாடகத்துறை சார்ந்த பல நூல்களை எழுதியுள்ளார். இவை உரையாகவும், செய்யுளாகவும், அமைகின்றன. மதங்கசூளாமணி குடிய குடிய கூடிய கூடிய

என்னும் நூலினை விபுலானந்த அடிகளார் இயற்றினார். இதில் வடமொழி சொற்கள் மிகுதியும் கலந்து கிடந்தன. இவற்றின் கருத்தைத் தவிர ஈழத்துப்பூராடனார் மதங்கசூளாமணியின் மறுபதிப்பாகவும், ஆய்வாகவும் கருதும்படி கூத்துநூல்விருத்தம் என்னும் பெயரில் 320 செய்யுள் நூல் கொண்ட நூலினை வெளியிட்டுள்ளார். இந்நூலின் சிறப்பு என்னவெனில், பாடல் களுக்கும் உரைவரையும், போக்கே தமிழ் உலகில் காணப்படுவது. நம் ஈழத்துப்பூராடனார் விபுலானந்தரின் உரைக்குப் பாடல் எழுதியுள்ளார்.

ஈழத்துப்பூராடனார் கூத்தர் வெண்பா(821 செய்யுள்).கூத்தர் அகவல், நாடகத்தமிழ், மணிகேலை(தென்மோடி). சிலப்பதிகாரம் (வடமோடிக்கூத்து), கனடாக்குறவஞ்சி நாடகம், கிழக்கு ஈழமரபுவழி இருபாங்குக்கூத்துக்கலை ஆய்வுக்கான தகவற்திரட்டு முதலான நூல்களை இயற்றியுள்ளார். மேலும் பிற எழுத்தாளர்களுடன் இணைந்து பல நூல்களை நாடகத்துறையில் உருவாக்கியுள்ளார்.

ஈழத்துப்பூராடனாரின் தமிழழகி காப்பியம் என்னும் நூல் ஒன்பது கண்டங்களாக 12000 செய்யுள்களைக் கொண்டு படைக்கப்பட்டடுள்ளது. தமிழரின் மொழி, கலை, பண்பாடு, இனம், வரலாறு, இலக்கம், இலக்கியம் பற்றிய பல தகவல்களைக் கொண்டு இந்நூல் உள்ளது. ஒவ்வொரு காண்டமும் 300 பக்கங்களைக்கொண்டது.

ஈழத்துப்பூராடனாரின் வராலற்று நூல்கள்

ஈழத்துப்பூராடனார் ஈழத்தின் வரலாற்றை அறிவதற்குப் பயன்படும் வண்ணம் யாரிந்த வேடர்(1965), ஈழத்தின் வரலாறு(1986) என்னும் நூல்களை எழுதியுள்ளார்.

ஈழத்துப்பூராடனார் உரைநூல்கள்

ஈழத்துப்பூராடனார் உரைநடை எழுதுவதில் வல்லவர் என்பதுபோல் பிற நூல்களுக்கும் உரை வரைவதிலும் வல்லவர். அவ்வகையில் இவர் சீமந்தனி புராணம்(வித்துவான்பூபாலப்பிள்ளை) கதிர்காம சதகம் (இ.வ. கணபதிப்பிள்ளை) முதலான நூல்களுக்கு உரை எழுதியுள்ளார்.

ஈழத்துப்பூராடனார் பனைஓலையில் இருந்து பதிப்பித்த நூல்கள்

ஈழத்துப்பூராடனார் பனைஓலையிலிருந்து சில நூல்களை அச்சில் பதிப்பித்துள்ளார். அவற்றுள் கபோத காதை(1970) இரண்ய சம்கார அம்மானை(1966) குறிப்பிடத்தக்கன.

ஈழத்துப்பூராடனார் இயற்றிய சிற்றிலக்கியங்கள்

ஈழத்துப்பூராடனார் சிற்றிலக்கியங்கள் பலவற்றை இயற்றியுள்ளார். புயற்பரணி என்னும் பெயரில் 625 செய்யுட்கள் கொண்டநூலையும், ஈழத்துப்போர்ப்பரணி 525 செய்யுள் கொண்ட நூலையும் இயற்றியுள்ளார். இவை தவிர வறுமைப்போர்ப்பரணி என்னும் நூலையும் இயற்றியுள்ளார். விபுலானந்தர் பிள்ளைத்தமிழ்(1984), ஈழத்து இரட்டையர் இரட்டை மணிமாலை(1984), புலவர்மணிக்கோவை(1984) முதலான நூல்களை இயற்றியுள்ளார்.

ஈழத்துப்பூராடனார் எழுதிய மட்டக்களப்புக் குறித்த நூல்கள்

ஈழத்துப்பூராடனார் எழுதிய நூல்களுள் அறிஞர் உலகம் ஏற்றுப்போற்றும் நூல்கள் அவர் மட்டக்களப்பு தொடர்பில் இயற்றப்பட்டவற்றை எனின் மிகையன்று. ஏனெனில் மட்டக்களப்பு வரலாறு அறிவிப்பதோடு அமையாமல் அங்கு வழக்கிலிருக்கும் பழந்தமிழ்ச் சொற்கள், வாழ்க்கை முறைகள், பண்பாடு எனப் பல்துறைப் பயன்பாட்டிற்கு உதவும் வகையில் அந்நூல்கள் வெளிவந்துள்ளன. அவ்வகையில்

- 1. மட்டக்களப்பு பிரதேசத்தில் வழக்கு மரபுச்சொற்கள் சொற்றொடர்களினதும் அகராதி (1984)
- 2. மட்டக்களப்பு மாநிலப் பழமொழிகள் அகரவரிசை (1984)
- 3. நீரரர் நிகண்டு(1984)
- 4. மட்டக்களப்புச் சொல்வெட்டு (1984)
- 5. மட்டக்களப்புச் சொல்நூல் (1984)
- 6. மட்டக்களப்பு மாநில உபகதைகள்(1982)
- 7. சீவபுராணம் நெடுங்கதைகள் (1979)
- 8. மட்டக்களப்பு மக்களின் மகிழ்வுப் புதையல்கள்(1978)
- 9. மட்டக்களப்புப் பனையோலைச் சுவடிகள்(1980)
- 10. மட்டக்களப்பியல்
- 11. மட்டக்களப்பு உழவர்மாட்சிக் கலம்பகம்
- 12. கன்னங்குடா உழுதொழிற்பள்ளு
- 13. மீன்பாடும் தேன்நாடு
- 14. வசந்தன்கூத்து ஒருநோக்கு
- 15. வயலும் வாரியும்

<1->

16. மட்டக்களப்பு இருபாங்குக் கூத்துக்கலை

முதலியன குறிப்பிடதக்கன. ஈழத்துப்பூராடனார் கிறஸ் தவசமயத்தைப் பின்பற்றுபவர். இச்சமயம் சார்ந்த பல நூல்களை இயற்றியுள்ளார். இவர்தம் வாழ்க்கைமுறை என்பது அனைத்துச் சமயத்தாரையும் ஆரத்தழுவிப் போற்றும் வகையினது. இவர் கணிப்பொறி வழி அச்சிட்ட முதல்நூல் பெத்லேகம் கலம்பகம் (1986) கிறிஸ்தவசமயம் சார்ந்தநூலாக இருப்பினும் சைவசமயம் சார்ந்த பல நூல்களுக்கு உரை வரைந்துள்ளார். இவர்தம் தமிழ்ப்பணியை போற்றி இசுலாமிய சமயம் சார்ந்த பெரியவர்கள் பாராட்டுச் செய்துள்ளனர். இவரின் வினைப்பாடுகளும், வெளிப்பாடுகளும் தமிழ், தமிழர் நலம் சார்ந்து அமைந்தது.

ஈழத்துப்பூராடனார் தன்னலங் கருதாமல் தமிழ்நலம் கருதிச் செயற்பட்டதால் அவர்தம் பணியைப் பாராட்டிப் பல்வேறு அமைப்பினரும், நிறுவனங்களும் சிறப்புச் செய்துள்ளன. இவற்றுள் இந்து பண்பாட்டு அமைச்சின் நாடகசேவைவிருது(1982) , மட்டக்களப்பு கலை பண்பாட்டு அவை வழங்கிய இலக்கியமணி விருது, கனடாவில் வழங்கப்பட்ட பாராட்டுப் பதக்கம் (1994), தொரன்றோ சேக்கம் நிறுவனத்தின் கேடயமும் (1987), மொரீசியசில் வழங்கப்பட்ட தமிழ்நெறிப்புலவர் விருதும், கிழக்கிலங்கைப்பல்கலைக்கழகம் அவர்தம் தமிழ் இலக்கியப் பணியைப் பாராட்டி வழங்கிய முனைவர் பட்டமும் (2000), தமிழர் தகவல் விருது(1992), தாமோதரம்பிள்ளை விருது(1998) முதலியன குறிப்பிடத்தக்கன.

ஈழத்துப்பூராடனார் வெற்றிக்குக் காரணம்

ஒரு மாந்தன் இல்வாழ்க்கையிலும், இலக்கிய உலகிலும் வெற்றிபெறுவது அரிதாகவே நிகழும். அத்தகு அரிய வாழக்கை ஈழத்துப்பூராடனார்க்கு அமைந்துள்ளதைப் பெருமையோடு சுட்டிச் சொல்ல வேண்டும். அவர்தம் அருமை மனைவியார் வியரிசு பசுபதி அவர்கள் தமிழ் பயிற்றுவித்தலில் நல்ல பட்டறிவுடையவர். ஈழத்துப்பூராடனாரின் மக்கட்செல்வங்கள் அச்சுத்துறையிலும், கணனித்துறையிலும் வல்லுனர்கள். எனவே உலகின் முதன்முதல் கணிப்பொறியில் தமிழ்நூல் அச்சிடும் நுட்பத்தைதைக் கண்டுபிடித்தனர். வெற்றியுடன் செயற்படுத்தினர். அம்மக்களுள் ஒருவர் அச்சுக்கூடம் நிறுவியும் பதிப்புப் பணியில் ஈடுபட்டும் புகழ்பெற்றவர். இன்னொரு மகனார் இதயராச்அவர்கள் புகழ்பெற்ற திரைப்பட இயக்குனராகவும், நடிகராகவும் புகழ் பெற்றவர். ஈழத்துப்பூராடனார் அன்பும், அடக்கமும் உருவானவர். அனைவரிடமும் மனம் ஒன்றிப்பழகுவது இவர்தம் இயல்பு, நன்றி மறவாமை என்னும் பண்பு இவரை உயர் நிலைக்குக் கொண்டு சென்றது. ஆசிரியர்களிடத்தும், நண்பர்களிடத்தும் அவர்கொண்ட மதிப்பும் சிறப்பும் இவர்தம் சான்றான்மைக்குச் சான்று.

ஈழத்துப்பூராடனார் பல்வேறு நூல்களை எழுதியதுடன் அந்நூல்கள் யாவும் இன்று கிடைக்காமை உணர்ந்து ஒவ்வொரு நூல் பற்றிய விபரங்களை அறிவிக்கும் அமைப்பில் நானும் எந்தன் சவால்களும் என்னும் பெயரில் மூன்று தொகுதிகளை வெளியிட்டுள்ளார். இந்நூல்கள் பதிப்புத்துறை சார்ந்தும் தமிழக , ஈழத்து , கனடா சார்ந்த பல்வேறு தகவல்களைத் தருகின்றன. இவ்வாறு காலந்தோறும் நூல்களைத் ஈழத்துப்பூராடனார் வெளியிட்டாலும் இந்நூல்கள் செம்பதிப்பாகத் தமிழ் உலகிற்கு கிடைக்க வேண்டும் என்பது நம் எதிர்பார்ப்பு. தமிழ்மொழி செம்மொழித் தகுதி பெற்றுள்ள இன்றைய நாளில் நடுவண் அரசும், தமிழக அரசும் விருதுகளை அறிவிக்கும் பொழுதும், அயல்நாட்டில் தமிழ்ச்சேவை புரிந்தவர்களை அடையாளம் காணும்போழுதும் ஈழத்துப்பூராடனார் போன்ற ஆக்கப்பணி புரிந்தவர்களின் 17

"കുവഗ്രൾ, ജ്ഞഡ്വൾ യാഗ്രക്ക്രൾ കാ*ർട്* ഉറച്ചു"

பெயர்களை முதலில் நினைவில் கொள்ள வேண்டும்.

ஈழத்துப்பூராடனார் ஆசிரியப்பணியில் இணைந்து நல்லாசிரியராக விளங்கியதுடன் நாள்தோறும் கற்கத் தக்கணவற்றைத் கற்றும், செய்யத் தக்கனவற்றைச்செய்தும் தமிழ் இலக்கிய வராலாற்றில் இடம்பெற்றுள்ளார். இவர்தம் நூல்கள் தமிழின் அச்சு, இதழியல், கல்வியியல், நாட்டுப்புறவியல், வரலாறு, சமயம், பண்பாடு, இனப்பரவல் திரைப்படம் தொடர்பான தகவல்களைத் தெரிவிக்கும் தகவல்களஞ்சியமாகவும் ஆவணமாகவும் உள்ளன. அவர்தம் படைப்புக்கள் ஆய்வாளர்களுக்குப் பல்வேறு களங்களில் ஆராய்ச்சி செய்ய உதவுவன.

5क्रेप्राकार स्थिलेशाकु सुस्धार्

பாராளு மன்றத்துப் படியெறும் ஆசையில் பலநூறு வாக்குறுதி அளித்தார்! – அவர் தாராக மணல் வீதி தனை மாற்றித் தந்திடுவேன் தாருங்கள் வாக்கென்று உரைத்தார்!

தோக ஓராண்டு மறையுங்களால் தம் செனை நிலைமாறும் நிலைகண்டு கொள்ளார்! – எதிர் மாறாக வாக்கிட்டு மந்திரியாய் ஆக்கியவர் மனம் தொகும் விதமாக நடந்தார்!

ஒலிவாங்கி முன்னின்று உயிர் கூடத் தூசியென ஒலித்த குரல் அத்தனையும் மறந்தார்! – பலர் கலிகொள்ளும் வகையினிலே காரியங்கள் பல செய்து சஞ்சல்களை அயலுக்கு அழைத்தார்!

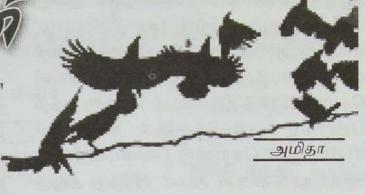
தனதுரைக் கைவிட்டு தமரோடு ஒயிரைகத் தலைநகரில் குடியேறி மகிழ்ந்தார்! – இங்கு பிணம்நூறு விழுந்தாலும் பிரச்சினைகள் குழ்ந்தாலும் பேசாமல் மௌனியைன வாழ்ந்தார்!

மெய்ப்பாது காவரைின் கேமைன கவனிப்பில் கேமைகளில் உரையாற்றிச் செல்வார்! – கட்சி செய்துள்ள சேவைகளை சிறப்புகளை மெருகூட்டி செந்தமிழில் சுவைபடகே சொல்வார்!

உள்ளாச விடுதியிலே இள்ளாத சுகம் கண்டு உகைத்தைச் சிலிநேரம் மறப்பார்! குண்டு பொள்ளைத கார்களிலே குளிஞட்டப்பட்ட சுகம் பூரிப்பில் மெய்மறந்தும் சிரிப்பார்!

"ஐயோ! இது ஒரு புதினமான வருசப்புறப்புத்தான். முன்டு நாளைக்கு இரைச்சிக் கடையெல்லாம் பூட்டியாம். நம்மட வயிற்றிலதான் அடி" வட்டமிட்டுக் கொண்டே ஒரு தொகைக் காகங்கள் கரைந்தன. மாநகரச் அழுதபடி சந்தைக்குள் இருக்கும் இறைச்சிக் கடைகளுக்கு தினமும் வந்து போகும் காகங்கள் தான் அவை. இன்று அவை சோகமாக இருந்தன. இறைச்சிக்கடை களுக்கு எதிரே இருக்கும் கடைகளின் தகரக்கூரைகள் தான் இந்தக் காகங்க ளின் காலை வேளைச் சாப்பாட்டு மேசை. சித்திரை வருடக் கொண்டாட்டங்களுக் கான வேலைகளில் மக்கள் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்தனர்.

வருடப்பிறப்பிற்கு முதல் நாற் மேல் அதே கூரைகளின் காலை காகங்களின் வட்டமேசை மாநாடு நடந்தது. "இந்தாரிக்கிற மாட்டிறைச்சிக் கடக்காக்கா நமக்காக என்னமா சின்ன சின்னத் துண்டுகளாகக் டக் டக் என்டு கொத்துவாரு ரெண்டு கையாலையும் என்ன அழகா வெட்டிய இறைச்சித் துண்டுகள் இவ்விடத்தில எறிவாரு. புவானம் போல என்ன அழகா இறைச்சித் விழும். துண்டுகள் வந்து नलां ला ருஷியாதான் கதச்சிக் கதச்சி நாம தின்னுவம்." ஒரு காகம் வழமையான கமது காலைச்சாப்பாட்டை நினைத்து கவலைப்பட்டது. "ம், இண்டைக்கெண்டா வநாட்டாத் துண்டுகளுக்கும் வழியில்ல. கடக்காரன் न नं न சனமில் லாம



செய்வான். செத்த எலிகளைக்கூட களட்டி நோட்டில போடுவானுகள் எண்டு வேலையில் பாத்தா... புதுவருச இவனுகள் எலிப்பொறியும் வெய்க்கல்ல இன்னுமொரு காகம் போல." புறுத்தது. "இவனுகள் கைவிசளம் எடுக்கி நதால நமக்கு முழிவிசளம் சரியில்ல" என்ற படி எழுந்து பறந்தது ஒரு பெரிய காகம்.

"நாளைக்கு வருசம் நம்மட முதல் குஞ்சு. சுதந்திரமாக முதமுதல் பறக்கப் போகுது." பெண் குருவியைச் செல்லமாகக் கோதிக்கொண்டே கிசுகிசுத்தது ஆண் குருவியொன்று. "இது.... நம்மட மூன்றாவது முயற்சி. முதல்தரம் பேயாப் பெருமழையால கூடு நனைஞ்சி முட்டைகள் கெட்டுப்போச்சு. இரண்டாம் தரம் இஞ்ச வந்த நட்டா முட்டிகள் கூட்டையும் பிஞ்செறிஞ்சி முட்டையையும் உடச்சிப்போட்டுதுகள். இந்த முறதான் கண்ணே கண்ணெண்டு ஒண்டேயெண்டு. என்ன வடிவாத்தான் கூட்டுக்கு வெளியே தலைய நீட்டித்து, நம்மட கதையக் கேக்கிறா, பாருங்களன்" பெட்டைக்குருவி ஆண் குருவியின் சொண்டில் சுகத்தை அனுபவித்துக் கொண்டே பதில் கூறியது. "நாளை நாம்

19 "மகழ்ச்சியாடு கள்ளது வைதயும் நாம் ஒருவேற்கும் மறுப்பதில்லை" அதற்கு விடை கொடுக்கும் நாள். இன்று சிறிது நேரம் பயிற்சி கொடுப்போம்." எனக்கூறிக்கொண்டு இருகுருவிகளும் ஒன்று சேர்ந்து பறந்து வந்து தங்கள் செல்லத்தோடு இரகசியம் பேசின. புத்தி தெளிந்த குருவிக்குஞ்சு உடலைச் சிலிர்த்துக் கொண்டு வெளியேறியது. அதனது கண்கள் அகல விரிந்து அழகு காட்டின.

வீட்டு முற்றத்திலே பூத்திருந்த செவ்வரத்தம் செடிகளில் மாறிமாறித் துள்ளித்துள்ளி, அந்தச் சிறிய குடும்பம் வெள்ளோட்டத்தில் சங்கம் ஆகியது. காட்சியினைப் பார்த்தபடி அந்தக் அவ்வீட்டின் அம்மணி தன்னை மறந்த நிலையில் நின்றிருந்தார்.அந்த அம்மா வின் பேரப்பிள்ளைகள் இருவரும் சிரித்து சிரித்து விளையாடிய காட்சியையும் குருவிகளின் செயலையும் இந்தக் பார்த்தும் நினைத்தும் மனம் கசிந்தபடி அவர் தன்னுள் நிறைந்திருந்தார். முதல் நாள் பேரப்பிள்ளைகள் விளையாடி விட்டுப் போன இடத்தில் நாளை யார் விளையாடுவார்கள் என ஏக்கத்தோடு நித்திரைக்கு சென்ற அந்த அம்மாவிற்கு, விடிந்ததும் சூரியனைக் கும்பிட வந்தவ ருக்கு, கடவுள் தந்த வரம் போலவே இருந்தது அந்தக் காட்சி. அடிவயிறும் நெஞ்சும் மயில் நிறம் முதுகுப்பகுதி கருமை நிறம். அழகிய வளைந்த கூர் நாசி கொண்ட பூக்குடிச்சான் குருவிகளைக் கண் சிமிட்டாமல் பார்த்திருந்தார் அந்த அம்மணி. சந்தைக் கூரையில் இருந்து எழுந்த காகங்கள் நகரத்தின் வீடுகளை நோக்கிப் பறந்தன. "இந்த மனிசனுகள் இண்டைக்கு முழுதும் வீடு கழுவுவானு கள். நமக்கு ஒரு சோற்றுப் பருக்கையும்

கிடையாது" என்று அலுத்தபடி சுற்றி வந்த காகங்களுக்கு குஞ்சுக்குருவியின் செல்ல ஒலி கேட்டு விட்டது.

காட்சிகள் மாறிவிட்டன. காகங் களினதும் குருவிகளிரண்டினதும் ஒலி அசைவுகள் மாநிவிட்டன. செவ்வரத்தம் செடிகளின் கிளைகளைச் சுற்றிச்சுற்றி இரைந்தனகாகங்கள். தாயும் தந்தையும் சேர்ந்து சிறிய குஞ்சுக்கு புதிய கட்டளை களைத் தந்தன.

சூரிய வணக்கம் செலுத்தவந்த அந்த வீட்டின் அம்மா பேய் அறைந்தவர் போல் நின்றார். போராட்டம் நீண்டு கொண்டே சென்றது. காகங்களைக் கலைப்பதில் கவனமாக இருந்தார். அந்த அம்மா.

குருவிக்குஞ்சுக்கு नळां ळा தெரியம்! பரப்பதிலும் கிளைக்கு கிளை தாவுவதிலும் அது சந்தோசமடைந்து மீண்டும் மீண்டும் பெற்றோரோடு கொஞ்சி யது. பெற்றோருக்கே நெஞ்செல்லாம் வரித்தது. "ஏழை சொல் அம்பலமேறுமா."

தங்களது செல்லத்தைப் பாது காக்க நினைத்த குருவிகள் மீண்டும் மீண்டும் வந்து செய்தியைச் சொல்லிச் சொல்லி உதவி கோரின. அவரும் சளைக்காமல் காகங்களைக் கலைத்த படியே இருந்தார்.

அந்த அம்மணியை நோக்கி மீண்டும் ஒருமுறை குருவிகள் வந்தன. சின்னச் செல்லமும் அவற்றைத் தொடர்ந் தது. திடீரென வந்த ஒரு பேய்க் காகம் ஒரே தாவலில் அந்தக்குஞ்சுகளின் சொண்டுகளிலே கௌவிக் கொண்டது. காகங்களின் பேரிரைச்சலோடு காட்சிகள் மாநின.

smu, wathing of

வேதமூர்த்தி



அருச்சுனன்:-

Their of the state of the state

(நாடகம்)

காட்சி -1

இடம் :- உபலாபிய பட்டண அரண்மனை ஐவரும் வீற்றிருத்தல் அப்போது

அண்ணா, வனவாசம் பன்னிரண்டாண்டுகளும் அஞ்ஞானவாசம் ஒருவருடமும் முடிந்தாயிற்று ஆனால் துரியோதனன் கொடுத்த வாக்குப்படி எமது நாடு இன்னும் கைக்கு வந்து சேரவில்லையே.

தருமன் :- அதைப்பற்றித்தான் நானும் சிந்தித்துக்கொண்டிருக்கிறேன். ஊலுக மாமுனி சென்று வந்ததற்கும் இன்னும் பதில் வரவில்லை.

ச**காதேவன்:**- அண்ணா ஏன் அவசரம் சற்று பொறுத்துத்தான் பார்ப்போமே என்னதான் முடிவென்று.

வீ**மன் :**- முடிவென்ன முடிவு துர்க்குணம் படைத்த தூரியனை துண்டம் துண்டமாக வெட்டி துவசம் செய்வதுதான் முடிவு.

தருமன்:- வீமா ஆத்திரப்படாதே. அமைதியாய் இரு பொறுமை..... (என்று கதைக்க ஆயத்தமாக மேடையில் சஞ்சய மாமுனி தோன்றுதல்)

நகுலன்:- அண்ணா அதோ சஞ்சயமுனி வருகிறார்.

தருமர்:
சஞ்சய மாமுனியே வருக வருக...... தங்கள் வரவு நல்வரவாகட்டும் அமருங்கள் (ஆசனத்தைக் காட்டுகின்றார்).
பெரியப்பா திருதராட்டிதர், தம்பி துரியோதனன், பாட்டனார் பீஷ்மர் அனைவரும் நலந்தானே?

சஞ்சய மாமுனி:-ஆம் தருமராஜா. அனைவரும் நலம். அதுபோல் நீங்களும் நலமுடன் வாழ எனது ஆசிகள் உரித்தாகுக.

அருச்சுனன்:- சுவாமி தாங்கள் வந்ததன் நோக்கம் என்ன? என்பதை நாங்கள் அறியலாமா? சஞ்சய மாமுனி:-ஆம் அருச்சுனா, நான் துரியன் குறிப்பிட்ட ஒரு செய்தியைத்தான் தங்களிடம் தெரிவிக்க வந்திருக்கிறேன்.

கவரும் :- கூறுங்கள் சுவாமி கூறுங்கள். நாங்களும் அந்த நல்ல செய்தியைத்தான் எதிர்பார்த்திருக்கிறோம்.

சஞ்சய மாமுனி:-பொறுமையின் இலக்கணமாக விளங்கும் தருமா, தம்பி அருச்சுனா, வீமா, நகுலா, சகாதேவா நான் சொல்வதைப் பொறுமையாகக் கேளுங்கள். துரியனின் சித்தம் நீங்கள் நினைப்பது போல் அல்ல, நீங்கள் இழந்த நாட்டை மீண்டும் தர அவனுக்கு விருப்பமில்லை. நீங்கள் மீண்டும் வனவாசம் செல்வதையே அவன் விரும்புகிறான். எவருடைய கருத்தையும் அவன் கேட்பதாக இல்லை. பீஷ்மரும், துரோச்சாரியாரும் மற்றும் முனிவரும் எவ்வளவோ சொல்லிப்பார்த்தார்கள் அவன் மசிவதாக இல்லை. அதனால் நீங்கள் மீண்டும் தவம் செய்வதுதான் சாலச்சிறந்தது என்பது எனது கருத்து.

"தருமம் காறணத்தைப் பாற்க்காமல் அவசியத்தைப் பாற்க்கிறது"

சேதிர்வின் ______ கதிர் - 08 - 201

இதைச் சொல்லவா அவன் உங்களை இங்கு அனுப்பினான். மடையன் இந்தச் செய்தியை வேறு எவனாவது கொண்டு வந்திருப்பானாயின் அவன்

தலை இங்கு சுக்குநூறாயிருக்கும்.

தரு**மர்:**- தம்பி வீமா ஆத்திரப்படாதே தவசிரேஸ்ரரை அவமதிக்கலாமா? அவர் துரியனின் கருத்தைத்தானே தெரிவித்தார். சுவாமி நீங்கள் இதையிட்டு

வருத்தமடையாதீர்கள்.

சஞ்சய மாமுனி:- வீமன் ஆத்திரப்படுவது நியாயமே. அதையிட்டு வருந்துவதற்கில்லை.

தருமா என் பணி முடிந்து விட்டது நான் வருகிறேன்.

வீமனைத்தவிர சென்று வாருங்கள் சுவாமி.

வியன்

சகாதேவன்:- அண்ணா இனி செய்ய என்ன இருக்கிறது. நாங்கள் யுத்தத்துக்குத் தயாராக

வேண்டியதுதான்.

தருமர்:- தம்பி சகாதேவா நீயுமா? சாம, பேத, தான, தண்டம் என்னும் ராஜ நீதிப்படி நடப்பதுதான் முறை. எம்மை ரட்சித்துக் காக்கும் பரம்பொருளாக, எமக்குப் பக்கபலமாக இருக்கிறான் கண்ணன். அவரை துரியோதனிடம் தூதனுப்புவோம். எமக்குச் சேர வேண்டிய பங்கை நியாயப்படி கேட்போம்.

தரமறுத்தால் அதன் பின் என்ன செய்வதென்பதை யோசிப்போம்.

நால்வரும்:- சரி அதையும் தான் பார்ப்போம்.

காட்சி -2

(ஐவரும் அமர்ந்திருக்கிறார்கள். கண்ணன் வருகிறார்)

தருமர்:- எம்மை ரட்சித்துக் காக்கும்' பரம்பொருளே வரவேண்டும், வரவேண்டும்,

இப்படி அமருங்கள்.

கண்ணன்:- தருமரே என்னை அழைத்ததன் நோக்கம் என்ன?

தருமர்:- கண்ணா தாங்கள் அறியாததா, ஊலுக மாமுனி சென்றதும், சஞ்சய மாமுனி

வந்ததும் தாங்கள் தெரிந்ததுதானே. அதுதான் தங்களிடம் ஆலோசனை

கேட்கலாமென்று.....

கண்ணன்:- என்னிடமா? நானென்ன சொல்வது? நீங்களாச்சி உங்கள் பெரியப்பாவாச்சி

இடையில் நானென்ன சொல்ல வேண்டி இருக்கிறது.

அருச்சுனன் :- மகாபிரபு இதென்ன பேச்சு? உங்களை தஞ்சமென வாழ்ந்து வரும் எமக்கு

நீங்கள் கூறும் கருத்து இதுவா? இதற்காகவா உங்களை அவசர அவசரமாக

அழைத்தது. தயவு செய்து நல்ல முடிவாகக் கூறுங்கள்.

கண்ணன்:- சரி, நான் கூறுவது இருக்கட்டும். நீங்கள் என்ன நினைக்கின்றீர்கள் என

முதலில் கூறுங்கள்.

தருமர்:- துரியனின் கருத்துப்படி அவன் யுத்தத்தையே விரும்புகிறான் போல்

தெரிகிறது. அதை என்மனம் ஏற்கவில்லை. ஆதலால் தங்களை தூதனுப்பலாம் என்று எண்ணுகிறோம். நீங்கள் சென்று எமக்கு சேரவேண்டிய பாகத்தைக் கேளுங்கள். மறுத்தால் இந்த ஊராவது

கேளுங்கள். அத்தோடு அமைதி பெறுவோம்.

கண்ணன்:- தூதா? நானா? தூதென்ன தூது 12 வருடம் வன வாசமும் 1 வருடம் அஞ்ஞாத வாசமும் அனுபவித்து வந்தால் மீண்டும் நாடு தருவேன் என்ற

"ரடத்தையில் பலவீனும் என்று குறையை மட்டும் திருத்தமுடியாது"

क्रिकार्की

கதிர் – 08 – 2011

வாக்கை அவன் காப்பாற்றத் தவறிவிட்டான். அப்படிப்பட்டவனிடம் தூதென்ன வேண்டிக் கிடக்கிறது, தூது போர்முகத்தில் அவனைக் கொன்று புகழைப் பெருக்கி ஆள்வதுதான் முறை.

தருமர்:-

ஐயோ, நீங்கள் யுத்தம் பற்றியா பேசுகிறீர்கள்? அறிவூட்டிய ஆசான் துரோணரையும், அன்புக்குப் பாத்திரமான பீஸ்மரையும், கொன்று குவித்து விட்டு நாட்டை ஆள்வதை விட, சஞ்சய முனி சொன்ன மாதிரி, தவம் செய்வதே மேல்.

வீமன்:-

அண்ணா என்ன பேச்சு இது? மானமிழந்து மதிகெட்டு ஈனச் சூதாடி எம்மை இருங்குரங்காக காட்டிலும் மேட்டிலும் அலைய விட்டது போதாதா? அன்று அந்த அரவக் கொடியோனின் தம்பி துட்சாதனன் துரோபதையை தொட்டு இழுத்து அவள் துயில் உரிந்ததை மறந்து விட்டீர்களா? தூசண வார்த்தைகளால் அவன் நம்மை தூசித்தது நினைவில்லையா? அன்னவர் சபையில் அங்கயக் கண்ணி துரோபதை இட்ட சபதம் அடையப்பட வேண்டாமா, அவள் கூந்தல் முடிக்கப்பட வேண்டாமா? அவனின் விலாவெலும்பை உடைத்து, இடையை ஒடித்து, அவன் குருதியை குடித்து முடிப்பதாக நான் இட்ட சபதம் பொடிப் பொடியானதா? என்ன கூறுகிறீர்கள்? இன்னும் மதிகெட்டு அவன் கால் பிடித்து மாள்வதுதான் முறையோ. மன்னவனே! என் தண்டாயுதத்தின் தகைமை கண்டும், தம்பி அருச்சுனன் காண்டீப வலிமை கண்டும், நகுல சகாதேவனின் வல்லமை கண்டும், எம்மை காத்து நிற்கும் கண்ணன் காடுமை கண்டும் கலங்குவதேன் ஆ..... நெஞ்சு துடிக்கிறது. உங்கள் நீசத்தனம் கண்டு.

கண்ணன் :-

வீமா? தமையன் தருமன் இராஜநீதி சொன்னால் அதன் தன்மை அறியாது மறுப்பது முறையா? உன் கடிய கோபத்தைக் தணித்துக் கொள்.

அருச்சுனன்:-

கண்ணா, அண்ணன் வீமன் கோபப்படுவதில் தவறென்ன இருக்கிறது. அந்த அரவக் கொடியோன் காட்டிலும் நாட்டிலும் செய்த கொடுமைகளை யெல்லாம் பொறுத்தது போதாதா? இன்னமும் தருமத்தை பாராட்டினால் எப்போது பகையை ஒழிப்பது எம் தரும பத்தினி துரோபதை கூந்தலை எப்படி முடிப்பது? கதை வேண்டாம் அவன் எலும்பை ஒடிப்பதே மேல்.

நகுலன்:-

அண்ணா? ஞாயம் தரும் நீதி எல்லாம் நல்லவர்களிடத்தில் தான், கோவர்த்தன கிரியை குடையாக எடுத்த கோபலரென்ன? கொடு கட்டி ஆடிய சிவபெருமானென்ன? யார் தூதாகச் சென்றாலும் அந்த நயவஞ்சகக்காரன் பாகம் கொடான். இன்னும் இன்னும் அவனிடம் இரந்து நின்றால் ஈனமில்லாதவர்கள் மானமிழந்து வாழ நினைக்கிறார்கள் என்று மறுக்கூறும் இவ்வுலகு.

கண்ணன்:-

நகுலா உன் முடிவிலும் மாற்றமில்லை அப்படித்தானே, சரி சகாதேவா என்னோடு தனியாக வா. நான் உன்னிடம் சற்று பேச வேண்டும்.

காட்சி -3

கன்னன்:-

அறிவாற்றலில் சிறந்த சகாதேவா? மற்றவர்களை விட நீ சற்று வித்தியாசமானவன். என்னை அறிந்தவன் உண்மையை சரியாக தெரிந்து பேசுவதற்கு உன்னையன்றி யாருளர். உனது கருத்தை சிலவேளை தமயன்மார் ஏற்றுக் கொள்ளாமல் போனாலும் போகலாம், அதனால் தான் உன்னைத் தனியாக அழைத்தேன். இதைப்பற்றி நீ என்ன சொல்கிறாய். சகாதேவன் :-

ஆதி நாரணா, நீ நினைத்படி தூது போனாலென்ன போகாதிருந்தாலென்ன? துரியோதனன் பூமி கொடுத்தாலென்ன கொடாவிட்டாலென்ன? வாசனை பொருந்திய கூந்தலை துரோபதை முடித்தாலென்ன? விரித்தாலென்ன? நீ நினைத்த காரியம் விரைவிலே முடியும். அது எனக்கு தெரியும். அதுவே முடிவு.

கண்ணன் :-

(சிரித்துக் கொண்டு) சகாதேவா நீ என்ன சொல்கிறாய் சற்று விளக்கமாகத் தான் சொல்லேன்.

சகாதேவன் :-

பரம்பொருளே, நீ நினைத்தால் இந்த பாரத யுத்தத்தை தடுக்கலாம், ஆனால் உன் எண்ணம் அதுவல்ல. நீ பூமி பாரம் தீர்க்கும் பொருட்டு சர்வதேசத்து ராஜவர்க்கத்தினரையும் அழைத்து குருசேத்திரத்தில் கும்பலாக வைத்து சாம்பலாக்க நினைக்கிறாய். இதுவே உன் எண்ணம், உன் திட்டம்.

கண்ணன் :-

(பெரம் சிரிப்பு சிரித்துக் கொண்டு) இல்லை இல்லை அப்படியில்லை, இந்த பாரத யுத்தத்தை எவ்வாறு தடுக்கலாம் சொல் பார்க்கலாம்.

சகாதேவன் :-

கூறுகின்றேன் கேளுங்கள். முதலில் இப்பூமியாளும் படி கர்ணனுக்குப் பட்டாபிஷேகம் பண்ண வேண்டும். கர்ணனைக் கொல்வேன் என்று துடித்து நிற்கின்ற அருச்சுனனை முதலில் கொல்ல வேண்டும். துரோபதைக்கு மொட்டையடித்து காலில் விலங்கிவிட வேண்டும். அதற்குப்பிறகு உன்னைக்கட்ட வேண்டும். இவை யாவற்றையும் மேற்கொண்டால் பாரத யுத்தத்தை தடுக்கலாம்.

கண்ணன் :-

(சிரித்துக் கொண்டு) நீ முன்னர் கூறியவைகளை செய்யலாம். என்னைக் கட்டுவதெப்படி.

சகாதேவன் :-

நீ உன்னுடைய சுய ரூபத்தை காட்டுவாயென்றால் உன்னை நான் கட்டுவேன்.

கண்ணன் :-

இதோ என்னுடைய விஷ்வரூபம் எங்கே கட்டு பார்க்கலாம்.

சகாதேவன் :-

நாராயணா, நாராயணா, நாராயணா என மந்திரத்தை முணுமுணுத்தல் (சிறிது நேரம் சென்றதும் விஷ்ணு மயங்குதல், மயங்கி நிற்றல்)

கண்ணன் :-

சகாதேவா உன் பக்தியை மெச்சினேன் என்னை விட்டு விடு என்னை விட்டு விடு. (சகாதேவன் அவர் காலைப் பிடித்துக்கொண்டு)

சகாதேவன் :-

பகவானே நான் ஒரு வரம் வேண்டுகிறேன் அதைக் கொடுத்தால் தங்களை விட்டு விடுகிறேன்.

கண்ணன் :-

ஐயோ, சகாதேவா என்ன வரம் வேண்டும் கேள் தருகிறேன். உடனே தருகிறேன்.

சகாதேவன் :-

பாரத யுத்தத்தில் பஞ்சவர் ஐவரும் படுகளத்தில் எதிரிகளின் எறிகணையில் இன்னுயிர் துறந்து விண்ணுலகடையா வண்ணம் உன்னுயிர் தந்து காக்கப்பட வேண்டும் அவர்கள் அத்தனை பேரும் உன்னால் ரட்சிக்கப்பட வேண்டும். இதற்கு உத்தரவளித்தாலன்றி உன்னை விடேன்.

கண்ணன் :-

பக்கத்தில் இருந்து ரட்சிக்கிறேன் சகாதேவா. உன் பக்தியை மெச்சினேன். என்னை விட்டுவிடு, என்னை விட்டுவிடு,, என் பாதங்களை விட்டுவிடு.

காட்சி -4

(பஞ்ச பாண்டவர், திரொளபதை, சாத்யகி அனைவரும் வீற்றிருத்தல்)

தருமர் :-

தம்பி அருச்சுனா? கண்ணன் இன்னும் வரவில்லையே இன்றே நாம் தூதனுப்ப வேண்டும். எனது முடிவை அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுங்கள்.

திரௌபதை:-

சுவாமி என்ன இது. கயவன் துரியனிடம் பஞ்சப்பரதேசியைப்போல் அஞ்சு ஊராவது கேட்டு கெஞ்சி நின்றால், என் வஞ்சம் என்னாவது? அந்த நஞ்சரவக் கொடியோனின் நீசத்தனத்தைக் நினைக்க நினைக்க என் நெஞ்சு துடிக்கிறது. ஐயோ நான் என்ன செய்வேன்.

சாத்யகி :-

அம்மணி அழாதீர்கள், கண்ணன் இப்போது இங்கே வர இருக்கிறார். இதுவே நல்ல சந்தர்ப்பம் நீங்கள் கேட்க வேண்டியவற்றை அவரிடம் கேட்டுக்கொள்ளுங்கள். (கண்ணன் வருதல்)

திரௌபதை:-

அண்ணா, ஆபாத் பாண்டவா? என்ன கொடுமையிது அன்று பாண்டவரும் பரதேச மன்னவரும் பார்த்திருக்க, அந்தப் பாதகன் துட்சாதனன் என்னைத் தொட்டு இழுத்து துயிலுரிந்த போது அபயக் கரம் கொடுத்து ஆட்கொண்ட நீங்களுமா? எனது சாபத்தை மறந்துவிட்டீர்கள்? பாண்டவர்கள் அஞ்சு ஊர் கெட்டு ஆண்டிருப்பார்களேயானால் அந்தக்கொடிய துரியனின் விலாவெலும்பை உடைப்பதெப்போ? கண்ணா? அண்ணா, எனக்கு ஒரு பதில் சொல்லும் ஐயனே.

கண்ணன் :-

அம்மணி அஞ்சாதே, நான் பாண்டவர்களுக்காக தூது போய் வந்தவுடன், உன் கூந்தலை நானே முடிக்கிறேன். கண்ணீரை துடைத்துக்கொள். தருமா, வீமா நான் வருகிறேன். சரியான முடிவோடு வருகிறேன்.

சாத்தியகி:-

கிருஷ்ணா சற்று பொறு. வீமன் கதை கண்டும், வீரன் அருச்சுனன் காண்டிப ஒலி கேட்டும் பயந்து நடுங்கும் எதிரிகள் படை கண்டும் நீங்கள் கலங்குவதேன். அந்த அரவக் கொடியோனின் அடி மனம் உங்களுக்கு தெரியாதா? சொந்தம் என்று அறிந்தும் ஒரு துளி பாசம் கூட இல்லாத துரியனிடம் தூது போகத்தான் வேண்டுமா, அவன் கருததை உங்கள் அகம் உணரவில்லையா? மதியில் உயர்ந்த தருமருக்கும் கூட இது பதியவில்லையா? எதற்காக தூது. இன்னுமேன் தாமதம். எழுங்கள் போருக்கு.

வீமாருச்சுனர்கள்:-

இதைத்தான் நாமும் இங்கு இடித்தரைத்துக் கொண்டிருக்கிறோம். ஆனால் இந்த இருவரும் இரங்கி நிற்கிறார்கள். எதிர்க்க முபடிவில்லையே.

கண்ணன் :-

சாத்தியகி, என்ன! இது? நீயும் அவர்களை தூண்டிக்கொண்டிருக்கிறாய். முடிந்த முடிவு எதுவோ? அதுவே முடிவாய் நிகழும், நான் வருகிறேன்.

அனைவரும் :-

சென்று வாருங்கள் ஐயனே சென்று வாருங்கள் உங்கள் முடிவு நன்மையாய் அமையட்டும்.

காட்சி -5

(அஸ்த்தினா புரத்தில் துரியோதனன் அரச பிரதானிகள் புடை சூழ வீற்றிருக்கிறான். சகுனி, துரோணர், பீஷ்மர் உட்பட)

தூதுவர்கள்:- திக்கெட்டும் புகழ் பரப்பும் தேர்வேந்தே வணக்கம், நந்தியாவட்டை

"எஞ்ஞானும் கண்டுபிடிக்கிறது. ஆனால் கலை உருவாக்குகிறது"

கைகை கதிர் – 08 – 2011

மாலையணிந்த நாயகனே வணக்கம், அஸ்தினாபுரத்தையாளும் அமர நாயகனே வணக்கம் வணக்கம்.

- து**றியோதனன்:** தூதுவர்களே நீங்கள் கொண்டு வந்த சேதியென்ன. விளக்கமாகக் கூறுங்கள்.
- தூதுவர்கள்:- ஐயனே ஆதி நாராயணன் ஆபாத் பாண்டவன், சிறி கிருஷ்ண பகவான் தங்களை நாடி தூது வருகிறார். இதை இயம்பவே நாம் இவ்விடம் வந்தோம். வாழ்க தங்களாட்சி, நாங்கள் வருகிறோம்.
- துரியோதனன்:- ஆ அப்படியா சேதி. எங்கே அடியாட்கள் அலங்கரியுங்கள் வீதிகளை ஆர்பரிக்கும் வாத்தியங்கள் எங்கே? அழைப்பு விடுங்கள் அவர்களுக்கு, வாருங்கள் அனைவரும் எம்மை எதிர்கொண்டு வரும் மைத்துனன் பரந்தாமனை தக்க மரியாதையோடு அழைத்து வருவோம். எங்கே சகுனி மாமா?
- சதனி:
 துரியோதனா, என்ன அவசரம் சற்று பொறு. கண்ணன் எதற்காக வருகிறான் எம்மோடு இணைந்து உறவாடவா, இல்லை உன்னிலும் உனது சுற்றத்திலும் கொண்ட அன்பினாலா? அல்ல, அறிவுரை கூறவா இல்லவே இல்லை, மாயன் தூதாக வருகிறான். தூதனுக்கென்ன தூபமிடும் மரியாதை, ஒரு வேளை உன்னிலும், உனது தாய் தந்தையர் மீதும் கொண்ட பாசத்தில் காண வருகிறான் என்றால் அவரை எழுந்து சென்று வரவேற்கலாம் அப்படியில்லையே, அவர் வரட்டும் நாம் இங்கிருந்தே வரவேற்றகலாம் அரச முறைப்படி.
- **பீஷ்மர்:** இல்லை சகுனி சொல்வது ஏற்புடையதாக இல்லை. அகில உலகமே போற்றும் பரம்பொருள் ஆதி நாரணன் வடிவமான ஆபத் பாண்டவன் எம்மை நாடி வரும் போது நாம் எதிர் கொண்டழையாமல் இங்கேயிருப்பது முறையல்ல.
- அம் துரியோதனா? உன் தாத்தா சொல்வதுதான் சரி அதுவே தர்மம், பரம்பொருளே வடிவான பரந்தாமன் எம்மை நாடி வரும் போது, நாம் ஆடாமல் அசையாமல் இருந்த இருப்பிலே வரவேற்பது முறையல்ல. மூவுலகையும் ரட்சிக்க வல்ல மூலவனை நாம் எழுந்து சென்று வரவேற்பதுதான் முறை.
- விதுரன்:- ஆம் பீஷ்மரும், துரோணரும் கூறுவதுதான் சரி ஆதி நாராயணன் நம் அரண்மனையை நாடி வரும் போது வரவேற்க எழாமல் நாம் வாழாதிருப்பது முறையல்ல. பகவான் தூதாக வந்தாலும் தூரத்து உறவல்ல, அகில உலகத்தையே காத்து ரட்சிக்கும் கருணைக்குரியவர். துரியோதனா நாம் சென்று வரவேற்பதே மேல்.
- சதனி:பீஷ்மரும் துரோணரும் விதுரரும் கூறுவது பிதற்றலாக இருக்கிறது.
 அரியணை அரசன் ஒருவன் தூதுவனை கூட்டி வரச் சொல்வதா? (சிரிப்பு)
 இது என்ன நீதி, இது என்ன தருமம். அரச தருமம் அறிந்த உங்களுக்கே
 இது அபத்தமாக தெரியவில்லை. அப்படி அழைக்கத்தான்
 வேண்டுமென்றால் அறிவில் உயர்ந்தவர், வயதில் மூத்தவர் நீங்கள்
 சென்று அழைத்து வாருங்கள் அரச மண்டபத்துக்கு என்ன துரியோதனா?
 நான் கூறுவது.
- துரியோதனன்:- ஆம், ஆம் மாமா சொல்வதுதான் சரி. அவர் எனது மைத்துனர் தானே, கண்ணனின் கருத்து என்னவென்று அறிவோம். அழைத்து வாருங்கள்.

பீஷ்மரும், துரோனரும், விதுரரும் விரைந்து வெளியேறுகிறார்கள்.

காட்சி -6

(கண்ணன், விதுரன், அரண்மை ஏகுதல்)

- விதுரன்:- பகவானே வரவேண்டும். தங்கள் வரவு நல்வரவாகட்டும் தங்கள் திருப்பாதங்கள் படிய இக்குடிசை என்ன தவஞ்செய்ததோ. ஐயனே தாங்கள் என்னிடத்திலே உணவருந்திச் செல்ல வேண்டும்.
- **கண்ணன்:** என்ன விதுரரே நலந்தானே? சேமமுண்டாகட்டும். என்ன துரியோதனன், கர்ணன், சகுனி மாமா, அனைவரும் நலந்தானே.
- விதுரன்:- தெய்வமே நீங்கள் வருவதை அறிந்ததும் எதிர்கொண்டு வரவேற்கத்தான் துரியோதனன் சித்தமாயிருந்தான் ஆனால்.....
- கண்ணன்:- ஆனால்..... என்ன சகுனி மாமா தடுத்து விட்டார். அவ்வளது தானே, நீங்களும் துரோணரும், கிருபாச்சாரியாரும் பீஷ்மரும் வரவேற்றது போதாதா? இதற்கு மேல் வரவேற்பா இங்கு.
- **விதுரன்:** என்ன இருந்தாலும் துரியோதனன் இப்படி நடந்து கொண்டிருக்கக் கூடாது. இதற்குரிய தண்டனையை அவன் அனுபவித்தே தீருவான்.
- கண்ணன்:- என்ன இது நீங்களே இப்படிக் கூறலாமா?
- விதுரன்:- மன்னிக்க வேண்டும் பிரபு. சற்று ஆத்திரத்தில் கூறிவிட்டேனே.
- **கண்ணன்:** சரி சரி அது இருக்கட்டும் இன்று எனக்கு சாப்பாடு இங்கு தான் உடனே தயார் செய்யுங்கள் நன்றாகப் பசிக்கிறது.
- விதுரன் :- ஆ... ஆ... இப்பாக்கியத்தை என்னவென்று சொல்வேன் உடன் உடன் ஈதோ ஒரு நொடியில். (சாப்பிட்டு முடித்ததாகக் காட்டுதல்)
- கண்ணன்:- ஆ... அற்புதமான சாப்பாடு, தேவார்மிதத்தையும் வென்ற சுவை.
- **விதுரன்:** மிக்க புகழ்ச்சி ஐயனே. ஐயனே தாங்கள் அத்தினாபுரம் வந்ததன் நோக்கத்தை நான் அறியலாமா?
- கண்ணன்:- விதுரரே, பஞ்சபாண்டவர்கள் துரியனின் வாக்குப்படி வனவாசமும் அஞ்ஞாத வாசமும் முடித்து நலமாக திரும்பி விட்டார்கள் இவர்களது நாட்டைப் பெற்றுக் கொடுக்கவே நான் இங்கு வந்திருக்கிறேன்.
- விதூரன்:- (முகத்தைச் சுருக்கிக் கொண்டு) ஆ... நான் நினைக்கவில்லை துரியோதனன் கொடுப்பான் என்று அவன் அவர்களைக் கெடுப்பானே தவிர அவர்கள் நாட்டை கொடுப்பான் என்று நான் நினைக்கவில்லை.
- கண்ணன்:- (சிறிது கோபத்தோடு) விட்டுக் கொடுக்கின்ற நிலை இல்லையானால் தட்டிப் பறித் தாவது அவன் கொட்டம் அடக்க வேண்டும். பாண்டவர் பட்ட துன்பங்களுக்கும் மேலாக துரியன் படாத பாடு படவேண்டியிருக்கும்.
- விதுரன்:- தங்கள் சித்தம் எதுவோ அதுவே நடந்தேறும் தடுக்கவல்லார் யார்? ஐயனே வாருங்கள் நித்திரைக்குச் செல்லலாம்.

காட்சி -7

(துரியோதனன் அரண்மனை)

(துரோணர், பீஷ்மர், கிருபாச்சாரியார், அசுவத்தாமன், தம்பிமார்கள், சகுனி, கர்ணன் புடை சூழ துரியோதனன் கொலு வீற்றிருத்தல்)(கண்ணன் வருதல்) கண்ணனைக் கண்டதும் துரியனைத் தவிர மற்றவர்கள் அனைவரும் வந்து வணங்குதல்)

கண்ணன் :-

ஜெயமுண்டாகட்டும் அனைவரும் நலமுடன் வாழக்கடவீர்கள்

அனைவரும் :-

வந்து அனைவரும் அமருங்கள்

துரியோதனன்:- நேற்றே எமதூருக்கு வந்திருந்தும், என் வீட்டுக்கு வராமல் இந்த விடம் கொண்ட விதுரன் வீட்டில் தங்கியதேனோ?

கண்ணன் :-

என் வீடென்றும் உன் வீடென்றும் என்ன பேதம் இருக்கிறது யாதும் ஊரே யாவரும் கேளீர். விதுரரே என்னை எதிர் கொண்டு விருந்துக்கழைத்தார், பசியாறி வருகிறேன். அதுவும் அன்றி, தூதுவனாக வந்த நான் உன்னிடத்தில் பசியாறுவது முறையல்லவே. அதுதான் நான் விதுரன் வீட்டில் விருந்துண்டு வருகிறேன்.

துரியோதனன்:- அப்படியா சங்கதி தூதனாக வந்திருக்கிறாய், யாரால் அனுப்பப்பட்ட தூதன் எதற்காக வந்திருக்கிறாய். சற்று விளக்கமாகத்தான் சொல்லேன் பார்க்கலாம்.

கண்ணன் :-

நான் பாண்டவர்களால் அனுப்பப்பட்ட தூதன். உன் துணைவர்களால் பாண்டவர்கள் சூதாட்டத்திலே ராஜ்யத்தை இழந்து நீ சொன்னபடி பன்னிரெண்டு வருடங்கள் வனவாசமும் ஒரு வருடம் அஞ்ஞாத வாசமும் முடித்து சேமமாக நாடு திரும்பி இருக்கிறார்கள், ஆதலால் அவர்களுக்குரிய நாட்டை நீ கொடுக்க வேண்டும். அதுதான் முறையும் தர்மமும் ஆகும்.

துரியோதனன்:- சூதாடி நாடிழந்து நகரிழந்தவர்களுக்கு இனியென்ன நாடு, யார் கொடுப்பது? யார் எடுப்பது? நீ வெறுத்தாலென்ன, ராஜாக்கள் திகைத்தாலென்ன. பஞ்சப் பரதேசியாய் படுசுரம் புகுந்து நெடு வெயில் குழித்த நீசர்களுக்க ஒன்றும் கொடேன், சத்திய வாக்கு பொய்த்ததென்று தேவர்கள் வெகுண்டாலென்ன? பாண்டவர்கள் போருக்கு எழுந்தாலென்ன. சத்திய எழுந்தாளென்ன, பகை அரசர்கள் கூட்டணி சேர்ந்தாலென்ன? பன்னிரெண்டாண்டுகள்அரசாட்சி செய்து பார் புகழ் பெற்ற நான் விட்டுக் கொடேன் இதுவே முடிவு.

கண்ணன் :-

துரியோதனா? ஆத்திரப்படாதே சற்றுப்பொறு. பான்டவர்கள் யார்? உன் துணைவர்கள் அரச குலத்தில் பிறந்து வளர்ந்த நீ அநியாயம் செய்யலாமா? ஆண்டவர் கேட்டால் மீண்டும் கொடுப்பதில் தவறில்லை. அன்றியும் பாண்டவர் யார்? உன் சகோதரர் அல்லவா?

துரியோதனன்:-

இந்த இராஜ்யத்தை ஆள்வதற்கு உரிமை படைத்தவன் நானே! தந்தை அந்தகன் என்றதால் மாற்றப்பட்டது நீதி. மறுக்கப்பட்டது எனது உரிமை.

கண்ணன் :-

சரி அவர்கள் வாழ வேண்டாமா, நீ ஐந்து ஊரையாவது கொடுத்து விடு.

இல்லை. எதுவும் கொடுக்க முடியாது. காடுதான் அவர்களின் உறைவிடம். தந்தையின் அவயவக் குறைவால் தற்செயலாக ஆளக்கிடைத்தது சூர்வின் - 08 - 2011

துறியோதனன் :- அவர்களுக்கு ஆட்சி, இப்போது அது எனக்குரியது. இனி எதுவும் கொடுக்க முடியாது.

கண்ணன்:- ஐந்து வீடு.

துரியோதனன்:- ஈயிருக்கும் இடமும் கொடேன். எழுந்து செல் இதுவே முடிவு.

கண்ணன்:- தன் சிற்றன்னையின் வயிற்றில் பிறந்த தம்பியர்களுக்காக தனது வாழ்வும், நாடும் கொடுத்தவராகிய பீஜ்மரும் உன் குலத்தில் ஒருவர் என்பதை நீ மறந்து விடாதே இந்த பூமிக்கெல்லாம் உரித்துடையவர்களுக்கு எதுவும் கொடுக்க மறுப்பது அநியாயத்திலும் அநியாயம். உன்னால் குரு

குலத்துக்கே அவமானம் என்பதை மறந்து விடாதே.

து**நியோதனன்:**- (பலமாச் சிரித்து) மதிகெட்டு மானமிழந்து ஈனத்தனாகி காடாண்டவனுகுரி யதல்ல இந்த பூமி. புஜ பல பராக்கிரமம் கொண்டு வேங்கை போல் சீறும் வீரனுக்கே உரியது. என்பதை மறந்து விடாதே.

கண்ணன்:- நெஞ்சிலே நஞ்சையேந்தி வஞ்சக எண்ணம் கொண்டு மாமன் சகுனியால் மாயச் சூதாடி தேசம் அபகரித்த தீயவன் நீ. நீயா வீரன், நீயா தீரன் கேவலம் இராச்சியம் கொடாமல் பாண்டவருடன் யுத்தம் செய்வது உறுதியானால்

எங்கே கைபோட்டுச் சொல் பார்க்கலாம். (பக்கத்தில் இருந்த கதிரையில் அறைந்து)

துரியோதனன்:- இழிந்த பிறப்பையுடைய இடையர் குலத்திலே வளர்ந்து, ஈனத்தனமாக பசுக்கூட்டம் மேய்த்து ஆயரால் அடியுண்டு அல்லாடிய நீயா கை போட்டுச் சொல்ல வேண்டும் என்கிறாய். தூ... கேவலம். அந்தப் பரதேசிகள் பஞ்ச பாண்டவர்கள் வந்தால் நான் பயந்து போவேன் என்று நினைத்து விட்டாயா? மதம் மொழிகின்ற யானைகள் பகை கொண்டெதிர்த்து வந்தால் சிங்கம் பயந்து விடும் என்று நினைத்து விட்டாயா? அன்று பாஞ்சாலியை தொட்டு இழுத்து துயிலுரிந்த போது பார்த்திருந்த பதுமைகளல்லவா அந்தப் பாண்டவர்கள். அவர்கள் வீரத்தைப் பற்றியா பேசிக் கொண்டிருக்கிறாய். அவர்களுக்காகவா கை போட்டுச் சொல்கிறாய். தூ... கேவலம் எங்கே வீரமிருந்தால் அனுப்பி வை யுத்தத்திற்கு இப்போது எழுந்து செல்.

கண்ணன்:- (சிரித்துக்கொண்டு) அழியப் போகிறாய். கிரை மரைகிருது.

2011ம் ஆண்டு விளம்பரக்கட்டணம்								
		இலங்கை	இந்தியா	வெளிநாடு				
பின் அட்டை வெளிப்புறம்	(4)(4)	3000/-	1200/-	US\$30				
பின் அட்டை வெளிப்புறம்	அரை	1500/-	700/-	US\$15				
பின் அட்டை உட்புறும்	(Th(Th	2000/-	1000/-	US\$20				
பின் அட்டை உட்புறும்	அரை	1000/-	700/-	US\$10				
முன்அட்டை உட்புறம்	(1)(1)	2000/-	1000/-	US\$20				
முன்அட்டை உட்புநம்	அரை	1000/-	700/-	US\$10				
உட்பகுதிகள்	(TD(TB)	1500/-	700/-	US\$15				
உட்பகுதிகள்	அரை	800/-	300/-	US\$10				

கதிரவன் கட்டண விபரம் - ஓராண்டுக் கட்டணம் (2011) இலங்கை - 300/=, இந்தியா-200/=, வெளிநாடு US\$ 10

காசோலைகள் காசுக்கட்டளைகள் த. இன்பராசா என்று பெயரிடுக. கதிரவன் வரவிற்கு உதவிடும் கரங்கள் விரும்பிடும் தொகையை ஆசிரியிடம் வழங்கலாம். காசுக் கட்டளை - உப அஞ்சலகம் - புதுக்குடியிருப்பு EP

லியசானால்... மாடு..

முல்லை வீரக்குட்டி - தம்பிலுவில்

மதியப்பொழுதும்......, மேற்கே சரிந்து......, மணி..... இரண்டு வயசாச்சு

அயர்ந்துவிட்ட பொழுதுகளில்..... பகல் மேய்ந்த இலை குழையின் சக்கை இழுத்து...... அசைபோடும் மாடொன்று......!

மீண்டும்..... மீண்டுமந்த..... இளமை நினைவுகளை..... இரை மீட்டல் செய்கின்றேன்....! இதயம் நெகிழ்கிறது.....!

காத்தான்..., கறுப்பன்....., கயிலை...., இளநாகு....., பொட்டன்....., பொறுக்கி. போரடியன்....., புதுநாச்சி..... இப்படியாய் எல்லோரும் இருந்தோம் நெடுங்காலம்....! இன்று.....

நீங்களெல்லாம் ஓய்வெடுத்து நெடுநாட்களாயிற்று....! தாண்டிவந்த சந்தோஷம்....! தொண்டையிலே தைக்கிறது....!

நான் மட்டும் இங்கு.... நிழல் மரம் கீழிருக்கின்றேன்....!

நினைவுகள் நெஞ்சகத்துள்...... கொதிநீர் இறைக்கிறது.....?

மதியப் பொழுதும்..... மேற்கே சரிந்து....., வெகுநேரம் ஆயிற்று.....! மணி இரண்டு.... வயசாச்சு...!

vwggl6ario

தாமரைத்தீவான் ஈச்சந்தீவு – கிண்ணியா.

கழக நூல்கள் கர்பமா? கற்றல் என்ன கடினமா? கழகக் கால மாந்தரைக் காண விருப்பம் இல்லையா? பின்னை நூல்கள் பயில்கிறோம்! பெரு மகிழ்ச்சி கொள்கிறோம்! முன்னை நூலும் அறிவகெம் முமுமைக் கல்வி அல்லவா! எட்டும் பத்தும் என்கிறார்! எல்லாமே மு வாறு தான்! எட்டுத் தொகையும், பாட்டிலே ஈரைந்தென்றும் சொல்கிறார்! நற்றணை யாம் - குறுந்தொகை நல்ல ஐங்குறு நூறு மாம் ஒத்த பதிற்றுப் பத்துடன் ஓங்கும் பரிபாடலும் கற்றிருந்தார் ஏத்திடும் கலியும் - அகமும் - புறமுமே! முற்றும் எட்டுத் தொகை என மொழிந்த வாறு கற்பமே! முருகு - பொரு நாறுடன் முல்லை பாண் இரண்டுமாம் பெருகு மதுரைக் காஞ்சியம் பீடு நெடுநல் வாடையம் குறிஞ்சி பட்டினம் பாலையும் குறி மலை படு கடாமுமே! அறிந்து பத்துப் பாட்டையும் ஆழமாகக் கற்பமே! பாட்டும் உரையும் பழகுவாய் பயிலக் கேளாச் செவிகளை ஓட்டைச் செவியென்றவ்வை யார் உரைத்த தெண்ணிப் பயிலுவோம்!

ハアのエルエルエルエル



ந.சறோஜினி

83

தொகைச்சொற்கள்

- 1. ஒருவன்
- இறைவன்
- நல்வினை, தீவினை
- 3. முந்நீர்
- ஆற்றுநீர், ஊற்றுநீர், வேற்றுநீர்.
- 4. நாற்பயன்
- அறம், பொருள், இன்பம், வீடு.
- 5. ஐம்பெரும்காப்பியங்கள் -

சீவகசிந்தாமணி, சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை, குண்டலகேசி, வளையாபதி.

- **6. அறுசுவை** கைப்பு, புளிப்பு, துவர்ப்பு, தித்திப்பு, உவர்ப்பு, கார்ப்பு
- **7. ஏழுபருவங்கள் (பெண்கள்)** பேதை, பெதும்பை, மங்கை, மடந்தை, அரிவை, தெரிவை,பேரிளம்பெண்.
- 8. அட்ட **ஐசுவரியம்** அரசாங்கம், மக்கள், சுற்றம், பொன், மணி, நெல், வாகனம், அடிமை
- **9. நவரத்தினம்** பவளம், நீலம், மகரதம், பதுமராகம், வச்சிரம், முத்து, கோமேதகம், வைடூரியம், புஸ்பராகம்.

83

பிழையும் திருத்தமும்

- துறப்பு கலக்கரா
- திறப்பு
- **சவுக்காரம்** சவர்க்காரம்
- அண்டைக்கு
- அன்றைக்கு
- **ஆத்தங்கரை**
- ஆற்றங்கரைதுருவுதல்
- திருவுதல் மம்பெட்டமு
- மண்வெட்டி
- மேச்சல்
- மேய்ச்சல்
- பயத்தங்காய்
- பயற்றங்காய்
- காச்சல்
- காய்ச்சல்
- வேர்வை
- ഖിധന്തഖ

இபுதிய தமிழ்ச் சொற்கள்

ூலஞ்சம் -கையூட்டு **பேக்கரி** - வெதுப்பகம் **பட்கைட்** - பாதீடு **மியூசியம்** - அருங்காட்சியகம் **தேநீர்** - இலை வடி நீர்

அறிவுக்கதிர் பகுதிக்கு பாடசாலை மாணவர்களும் எழுதி அனுப்பமுழயும்.



சுவைத்திரள்

ஆசிரியர் : திக்கவயல் சி.தர்மகுலசிங்கம்.

தொடர்புகளுக்கு : சுவைத்திரள்

வயிலி வீதி, மட்டக்களப்பு.

கொ. இல. 0770265351

北ルエルエルニャ

"மனிதர்களின் உத்மாக்களைச் சோதிப்பது காலாய்களே"



विद्याधिक क्षितिक

சமகால நிகழ்வுகள், கலை கலாசார விழாக்கள், மக்கள் மேம்பாட்டுக் கருத்துக்கள், அபிவிருத்தித் திட்டங்கள், விழிப்புணர்வு செயற்பாடுகள் அனைத்தையும் கதிரவனின் 'செய்திக்கதிர்"பகுதிக்கு அனுப்பி வையுங்கள்.

நூல் வெளியீடு ''சிதைந்து போன தேசமும் தூர்ந்து போன மனக்குகையும்''

"சண்முகம் சிவலிங்கத்தின் **"சிதைந்து போன தேசமும் தூர்ந்து போன மனக்குகையும்"** நூல்வெளியீடு 19.03.2011ம் திகதி சனிக்கிழமை பி.பி 3.30 மணிக்கு கல்முனை கிறிஸ்தவ இல்லத்தில் கல்முனை கலைஇலக்கிய நண்பர்களின் ஏற்பாட்டில் மிகச்சிறப்பாக இடம்பெற்றது. திருமதி. கமலாம்பிகை லோகிதராஜா அவர்கள் தலைமை வகிக்க Dr. திருமதி புஸ்பலதா வரவேற்புரை நிகழ்த்தினர். திரு.மு. சடாச்சரன், அன்புடீன், கல்லூரன், உமாவரதராஜன், சோலைக்கிளி, லோகநாதன்ஆகியோர் உரை நிகழ்த்தினர். திரு. எஸ். புஸ்பானந்தன், திருமதி. நூத் சந்திரிக்கா சுரேஷ் ஆகியோர் சிறப்புரை வழங்கினார்கள். வெளியீட்டினை திரு. எஸ். அரசரெத்தினம், திருமதி. கோமேதகவல்லி செல்லத்துரை ஆகியோர் நிகழ்த்தினர்.

- ச.மதன் -

வீரகேசரி ஆசிரியருக்கான கௌரவிப்பு வைபவம்

மட்டக்களப்பு மாவட்ட வீரகேசரி ஊடகவியலாளர்கள் ஏற்பாட்டில் வீரகேசரி பிரதம ஆசிரியர் திருவாளர் இரா. பிரபாகரன் அவர்களுக்கான கௌரவிப்பு வைபவம் மட்டக்களப்பு பொது நூலக கேட்போர் கூடத்தில் 02.04.2011 சனிக்கிழமை காலை 9.30மணிக்கு மிகச்சிறப்பாக இடம்பெற்றது.

- சி.சுதேஸ் -

"நிலவும் சுடும்" (சிறுகதை தொகுதி) நூல்அறிமுக விழா.

"செங்கதிர்" சஞ்சிகை நடத்தும் ராணி சீதரனின் "நிலவும் சுடும்" (சிறுகதை தொகுதி) நூல்அறிமுக விழா செங்கதிர் ஆசிரியர் செங்கதிரோன் த. கோபாலகிருஸ்ணன் தலைமையில் மட்டக்களப்பு மகாஜனக்கல்லூரி மண்டபத்தில் 10.04.2011 ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப 4.00 மணிக்குஇடம்பெற்றது. இந்நிகழ்வில் பிரதம அதிதியாக பேராசிரியர் சித்திரலேகா- மௌனகுரு(மொழித்துறை, கிழக்கு பல்கலைக்கழகம்) அவர்கள் கலந்து கொண்டார்கள். சிறப்பு அதிதியாக திருமதி இராஜகுமாரி கனகசிங்கம் (அதிபர், மட்/ மகாஜனக்கல்லூரி) அவர்கள் பங்கு பற்றினர். நிகழ்வுகளின் அடிப்படையில் தமிழ்மொழி வாழ்த்தினை தமிழ் ஆசிரிய ஆலோசகர் திரு. க. வரதராஜன் அவர்களும், வரவேற்புரையினை "செங்கதிர்" துணை ஆசிரியர் திரு அன்பழகன் குரூஸ் அவர்களும் வாழ்த்துரையினை முன்னாள் கலாச்சாரப் பணிப்பாளர்

சத்திர் - 08 - 2011

(வ.கி. மா) திரு செ. எதிர்மன்னசிங்கம் அவர்களும் நிகழ்த்தினார்கள். தொடர்ந்து நூல் அறிமுகவுரையினை மூத்த எழுத்தாளர் அன்புமணி அவர்கள் நிகழ்த்த முதற்பிரதியினை "சண்முகதாஸ் தொழிலதிபர்" பெற்றுக் கொண்டார். ஆய்வுரை பேராசிரியர் செ. யோகராசா வழங்க நயவுரையினை எம். ஏ. உசனார்(உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர், தமிழ் மட்டக்களப்பு மத்திய கல்வி வலயம்) அவர்கள் வழங்கினார். இறுதியாக அதிதிகள் உரையினை தொடர்ந்து ராணி சீதரன் அவர்களின் ஏற்புரையும் நன்றியுரையும் இடம்பெற்று "நிலவும் சுடும்" சிறுகதைத்தொகுதி அறிமுகவிழா இனிதே நிறைவடைந்நது.

- கதிரவன் -

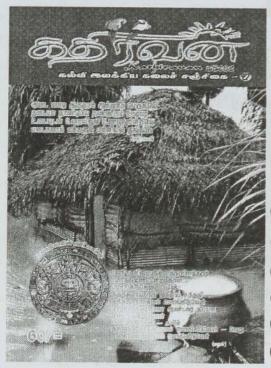
''கொட்டியாரம்'' இலக்கியமரபு நூல் அறிமுக விழா

அனாமிகா வெளியீட்டின் "கொட்டியாரம்" இலக்கியமரபு நூல் அறிமுக விழா 30.04.2011 சனிக்கிழமை மாலை 5.00மணிக்கு "அனாமிகா"வில் அ.ச. பாய்வா தலைமையில் இடம்பெற்றது இன்நிகழ்விற்கு விருந்தினராக பேராசிரியர் மௌனகுரு, பேராசிரியர் மா. செல்வராசா(தலைவர், கல்வி பிள்ளை நலத்துறை, கிழக்கு பல்கலைக்கழகம்) ஆகியோர் கலந்து சிறப்பித்தனர். இந்நிகழ்வினை அனாமிகா வெளியீடும் "செங்கதிர்" சஞ்சிகையும் இணைந்து நடத்தியமை குறிப்பிடத்தக்கது.

- ந.பிறேம் -

"கதிரவன்" கதிர் -07 வெளியீட்டு விழா - 2011

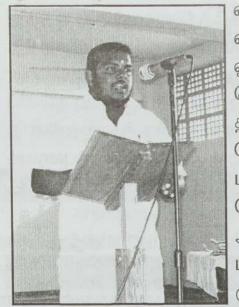
கதிரவன் கலைக்கழகம் வெளியிடும் **"கதிரவன்" கல்வி இலக்கிய கலைச் சஞ்சிகை கதிர் - 07(தை - பங்குனி 2011) வெளியீட்டு விழா** கதிரவன் கலைக் கழகத்தின் தலைவர் திரு.த. இன்பராசா (கதிரவன்) அவர்களின் தலைமையில் மட்/



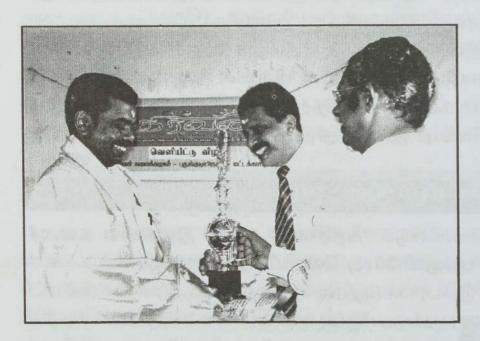
புதுக்குடியிருப்பு கண்ணகி மகாவித்தியால யத்தில் இடம் பெற்றது. அந்நிகழ்வில் பிரதம அதிதியாக உள்ளூராட்சி, புனர்வாழ்வு, மீள் குடியேற்றம், கிராமிய அபிவிருத்தி, சுற்றுலா மற்றும் சுற்றாடல் துறை செயலாளர் (கிழக்கு மாகாண சபை) கலாநிதி. சி. அமல நாதன் அவர்கள் கலந்து சிறப்பித்தார். சிறப்பு அதிதிகளாக மட்டக்களப்பு தமிழ்ச் சங்கத்தலைவர் பேராசிரியர் மா. செல்வராசா, மட்டக்களப்பின் மூத்த எழுத்தாளர் அன்புமணி, வடக்கு கிழக்கு மாகாண முன்னாள் கலாச்சார பணிப்பாளர் எஸ்.எதிர்மனசிங்கம், மட்டக்களப்பு தமிழ்ச்சங்கச் செயலாளர்க. மகாலிங்கசிவம், செங்கதிர் ஆசிரியர் செங்கதிரோன், மட்டக்களப்பு, வர்த்தக

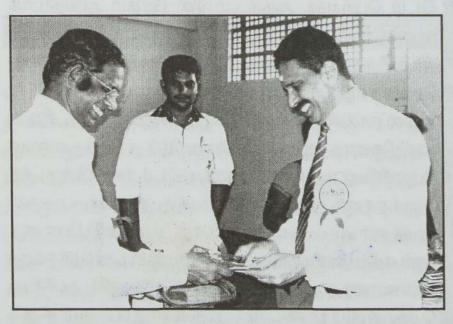
்டி பாட்டி பாட்டி பாட்டி பாட்டி விறியில் விறியில்

சதிர்வின் - 08 - 2011



கைத்தொழில் விவசாய சம்மேளனத் தலைவர் வி.றஞ்சிதமூர்த்தி, கலாபூசணம் ஆ.மு.சி. வேலழகன், ஓய்வு பெற்ற அதிபர் செ.தபராசா ஆகி யோர் கலந்து கொண்டனர். கௌரவ அதிதிகளாக கவிஞர் நிலா தமிழின் தாசன், மண்டூர் அசோகா, சுந்தரமதி வேதநாயகம், ஆரையூர் தாமரை ஆகியோரும் மண்முனைப் பற்று கலாச்சார உத்தி யோகத்தர் செ. சோமசுந்தரம், மண்முனைப்பற்று இளைஞர் சேவை அதிகாரிபிரசாந்திபிரியதர்ஷன், புதுக்குடியிருப்பு ஆலய பரிபாலன சபைத்தலைவர் மா.சதா சிவம், மட்/ புதுக் குடியிப்பு கண்ணகி மகா வித்தியாலய அதிபர்





வே.தட்சணாமூர்த்தி, பொ. சின்னத்தம்பி J.P. அம்மன் கலாலய தலைவர். சீ. இராஜேந்திரன் ஆகியோரும் பங்கு பற்றினர். இந்நிகழ்வின் பிரதான அம்ச மாக "கவிஞன்" சிற்றிதழ் ஓராண்டு நிறைவு கவிதைப் போட்டியில் வெற்றியீட்டிய வர்களுக்கும், கதிரவன் புலமைத் தேர்வில் தெரிவு செய் யப்பட்டவர்களுக்கும், கதிரவன் கல்லூரியின் காலாண்டு பரீட்சையில் சிறப்புத்தேர்வு பெற்ற மாணவர்களுக்கும் பரிசு வழங்கும் நிகழ்வு இடம் பெற்றது. மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் 348 கிராம சேவை அலுவலகங்க ளுக்கு இடையிலான முகா மைத்துவ போட்டியில் முதலாம் இடத்தி னைப் பெற்ற புதுக்குடியிருப்பு

கதிர் - 08 - 2011

வடக்கு - 151B கிராம அதகாரி திரு. த. தயாபரம் அவர்களுக்கான கௌர விப்புநிகழ்வும் இடம் பெற்றது.

- கதிரவன்-



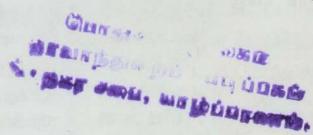
தமிழியில் விருது - 2010

எழுத்தாளர் ஊக்குவிப்பு மையம் வழங்கும் தமிழியல் விருது - 2010 மட்ட்க்களப்பு அரசினர் ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலையில் கவிஞர் பாண்டியூரான் தமிழியல்

அரங்கில் 27.03.2011 ஞாயிறு காலை 10.00 மணிக்கு நடைபெற்றது. அந்நிகழ் விற்கு பிரதம விருந்தினராக மட்டக்களப்பு - கல்முனை மேல் நீதிமன்ற நீதிபதி கௌரவ பாலேந்திரன் சசி - மகேந்திரன் அவர்கள் கலந்து கொண்டார்.உதவி ஆணையாளர் டாக்டர் ஆர். றுசாந்தன்(ஓவியர் கிக்கோ) வரவேற்புரை வழங்கி வைத்தார். எழுத்தாளர் ஊக்குவிப்பு மையத்தின் மேலாளர் ஓ.கே. குணநாதன் அவர்கள் அறிமுகவுரையினை மிகசிறப்பாக நிகழ்த் தினார். இந்நிகழ் விற்கு சிறப்பு விருந் தினர்களாக வவுனியூர் இரா. உதயணன்(நிதிப்பணிப்பாளர், லண்டன்), கவிஞர். சு. முரளிதரன்(பணிப்பாளர் - ஆசிரரியர் கல்விநிர்வாகம் கல்வி அமைச்சு) ஆகியோரும் கௌரவ விருந்தினராக மட்டக்களப்பு அரசாங்க அதிபர் திருமிகு சுந்தரம் அருமைநாயகம் அவர்கள் கலந்து சிறப்பித்தார். சிறப்புரையினை தமிழறிஞர் அகளங்கன் வழங்கி வைக்க எழுத்தாளர் ஆ.மு.சி. வேலழகன் அவர்கள் நன்றியுரையினை வழங்கினர்.

இந்நிகழ்விலே பல்வேறு விருதுகள் எழுத்தாளர்களுக்கு வழங்கப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்க விடயமாகும்.

- இ.வரதன் -



மணிக்கவிராயர் - அக்கரைப்பற்று

இளைஞர் கூட்டம்

இளைஞர்கள் அணி திரண்க "புதுயுகம்" காண்பதந்கு எமுச்சிகொண் டெமுந்த பின்னே" "எதிர்ப்புகள்" தூள்தூள் அண்ணே...!

நாளையிவ் வுலகை ஆளும் நாயகர் 6வலு யார்யார்...? இளைஞர்கள் என்பா ரன்றி எவரிங்6க ஆள்வார் அண்6ண...?

இளைஞர்கள் போகும் போக்கில் உருப்படி ஒன்றும் தேநாகு) கமுதைகள் பயன் பட்டாலும் காளையர் உதவாரென்று...

குறைபடும் அண்ணே கேளு...! குவலயம் வியக்க ஓர்நாள் மநத்தமிழ் இளைஞ ரிங்கே முழக்கமிட் டெமுவ துண்மை...!

ஆருக்கும் அஞ்சி வாழோம்....! ஆரையும் அடக்கி ஆளோம்...! நேருக்கு நேரே நிற்போம்...! நீதியின் வழிமேற் செல்வோம்...!

தமிழினைப் புறக்கணிக்கும் தமிழனை நாணச் செய்வோம்...! "அமிழ்தினைத் தந் திட்டாலும்... அடிமைக ளாகோம்" என்று

இலட்சிய வேட்கைகொண்கு எமுந்திகும் இளைஞர் கூட்டம்...! அலட்சியமாக எண்ணும் அண்ணே...!நீ இதனை நம்பு...! கன்னிமுத்து வெல்லபதியான் பாண்டிருப்பு

ஹைக்கூ கவிதைகள்

ஓர் எழுத்தாளனின் கூர்மை தீட்டப்பட்ட கூராயுதம் "எழுதுகோல்"

சிவனும் புத்தரும் அல்லாஹ்வும் இயேசுவும் ஊமையாகிவிட்டார்கள்

"நாட்டின் கொடுமை"

புத்தரைத் தரிசிக்க விகாரைக்குப் போன பக்தன் புத்தரைக் காணாமல் திரும்பி வந்தான் "புத்தர் சிலை – புது இடத்தில்"

* * * *

ஹிட்லர், முசோலினியின் ஆயுதங்களை விட கொடுமையானது "சிங்கத்தின் வாள்"

* * * *

தளிர்க்கத் தளிர்க்க தொடர்ந்து எங்களை கிள்ளிக் கொண்டிருக்கிறார்கள் "தேயிலைச் செடிகள்"

மலையகப் பெண்களின் "O" க்கு குறுப் ரெத்தம் "தேயிலைச் சாயம்"

"vyůvd gåanýåaa anýagůg gg மூலக்கருவி"

सिक्नियान जातिका

"கதிரவன்" கதிர் பற்றிய வாசகர்களின் கருத்துக்கள், விமர்சனங்கள், கதிரவனின் வாசகர் பக்கத்தில் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றன.

மதிப்புக்கும் பாராட்டுக்கும் உரிய "கதிரவன்" ஆசிரியர், கலைக்கழகத்தினர் அனைவருக்கும் அன்பான வணக்கங்கள். "கதிரவன்" இதழில் பல்வேறு துறைசார் விடயங்கள் நிரம்பியிருக்கின்றன. மிகவும் சிரமம் நிறைந்த பணி. மாணவர் கல்வி சார்ந்த பலவிதமான தேவைகளை " கதிரவன்" மூலமாக பெறவும் நிறைவேற்றவும் முடியும். மேலும் நல்லபல கவிதைகள், சிறுகதைகள், அறிவுபூர்வமான கட்டுரைகள் என்றிவ்வாறான பலவிடயங்களைத் தேடித்திரிந்து பிரசுரித்து சிறந்த முறையில் வெளியிட்டு வரும் அனைத்து இலக்கிய நெஞ்சங்களுக்கும் எனது நன்றியும் பாராட்டும் உரித்தாகட்டும்.

கவிஞர் முல்லை வீரக்குட்டி - தம்பிலுவில்



"பேரிகை கொட்டு!"

காரிருள் ஓட்டும் கதிரவன் போலும் - சமூக கங்குலை விரட்டும் கதிரவன் ஆவாய்! பாரினில் (பு)பொதுமை படைத்திட நாளும் பணிசெயும் ஏடாய் (சி)பிறந்துநீ வாராய்! நேரிய ஆட்சி நிலைபெறு வண்ணம் - உனது நே(கீ)ர்த்தியை வைத்தால் வெல்வது திண்ணம் கூரிய வாளாய் கொடுமையை மு(வெ)ட்டு குவலயம் மீதினில் "பேரிகை கொட்டு!" தங்களின் கதிரவன் சஞ்சிகைகள் கிடைக்கப்பெற் றேன். மிகவும் பிரமாதமாக சஞ்சி கையின் உருவமும், உள்ளடக் கங்களும் உள்ளன. நன்றிகள், வாழ்த்துக்கள். தொடரட்டும் தங்க ளின் அயராத தமிழ்ச்சேவை.

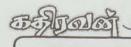
கன்னிமுத்து வெல்லபதியான்

கவிஞர் அ.கௌரிதாசன், ஆலங்கேணி கிழக்கு.

மூல் கதிரவன் தை - பங்குனி இதழ் சிறப்பாக இருந்தது அட்டைப்படம் அர்த்தமுள்ளதாகவும் அதில் இடம்பெற்ற கதிரவன், மதன் இருவருடைய கவிதைகளும் அபாரம். மேலும் ஆக்கங்களுக்குரிய படைப்பாளிகள் பெயர் கறுப்புப் பின்னணியில் காணாமல் போகின்றன. அந்த இருண்மையை நீக்கி எழுதியோர் பெயரை முன்னணிக்கு கொண்டுவந்தால் நல்லது.

> ஷெல்லிதாசன் இல. 11/6, சென்யூட் லேன், பாலையூற்று, திருகோணமலை.

"உண்மையைப் மேசுக்குவகள் ஒரு தீவிறவரு எணப்படுவரன்"



கதிரவன் புலமைத்தேர்வு

எஸ்.எஸ்.புவன் BA (Hons)

	சரியான விடையின் கீழ் கோடிடுக.
1.	இலங்கையில் புத்தபெருமானின் தந்தம் வைக்கப்பட்டுள்ள இடம் எது? 1. சிகிரியா 2. தலதா மாளிகை 3. இலங்கை நூதனசாலை 4. தம்புள்ள குகைக்கோயில்
2.	விளக்குத் திரியின் வழியே மிக விரைவாக மேல் நோக்கிச் செல்லும் திரவம் எது 1. மதுசாரம் 2. தேங்காயெண்ணெய் 3. பசுநெய் 4. கடுகு எண்ணெய்
3.	ஓரிடத்திலிருந்து இன்னொரு இடத்திற்கு தலைவனைப் பின்பற்றி பறந்து செல்லும் பிராணி எது?
	1. கொக்கு 2. கடற்காகம் 3. மைனா 4. கழுகு
4.	புத்தக இறாக்கை, புத்தக அலுமாரி ஆகியவற்றிலுமுள்ள புத்தகங்களிடையே வாழும் பிராணி.
	1. எலி 2. கரப்பான் 3. மட்டைத்தேள் 4. இராமபாணம்
5.	இலங்கை மாணவர்கள் கட்டாயக்கல்வியை கற்கும் வயதெல்லை எது? 1. 3-10 வயது 2. 5-20 வயது 3. 10-15 வயது 4. 5-14 வயது
6.	இலங்கையிலுள்ள மிக உயரமான இயற்கை நீர் வீழ்ச்சி எது? 1. துன்கிந்த 2. விக்டோரியா 3. பம்பரகந்த 4. தியலும
7.	ஆபத்து வேளையில் உடலை சிலிர்த்து எதிரிகளை பயமுறுத்தும் பிராணி எது? 1. புலி 2. முள்ளம் பன்றி 3. கோழி 4. பல்லி
8.	இலங்கையிலுள்ள மிக உயரமான மலை அமைந்துள்ள மாவட்டம் எது? 1. கண்டி 2. நுவரெலியா 3. பதுளை 4. மாத்தளை
9.	பலாக்காய் வெட்ட முன்பு கையில் பலாப்பால் ஒட்டாதிருக்க கையில் பூசப்படும் பதார்த்தம்
	1. மண்ணெண்ணெய் 2. தேங்காயெண்ணெய் 3. மணக்கெண்ணெய் 4. ஒயில்
10.	. வீட்டுத்தோட்டப் பயிருக்கு சேதம் விளைவிக்கும் பிராணி? 1. செண்பகம் 2. வெட்டுக்கிளி 3. தும்பி 4. ஆமை வண்டு
11.	. தீக்காயம் ஏற்பட்டால் தீக்காயத்தின் மீது பூசக்கூடிய மூலிகைச்சாறு எது? 1. கற்றாளை 2. வேம்பு 3. பால் அறுகு 4. அனல் அடக்கி
12.	. 'சிரிகொரங்க' எனும் சொல்லுடன் தொடர்புடையவர்கள் யார்? 1. ஆதிவாசிகள் 2. வேடுவர் 3. சிங்களவர்கள் 4.பறங்கியர்
13.	. இலங்கையில் முதலாவது பிரதம மந்திரியாக பொறுப்பேற்றவர். 1. டி.எஸ்.சேனநாயக்க 2. வில்லியம் கோபல்லாவ 3. சிறமாவோ பண்டாரநாயக்க 4. ஜே.ஆர்.ஜெயவர்த்தன
14.	ஆங்கிலேயர் இலங்கை முழுவதையும் கைப்பற்றி ஆட்சி செய்த ஆண்டு. 1. 1948 2. 1896 3. 1815 4. 1796
	இலங்கையில் உள்ள மக்களில் அதிகமான மக்கள் பின்பற்றும் சமயம்? 1. இந்து சமயம் 2. பௌத்த சமயம் 3. கிறிஸ்தவ சமயம் 4. இஸ்லாம் சமயம்
16.	வயலில் சேற்றை மட்டமாகச் சீவுவதற்பு பொருத்தமான உபகரணம் 1. மட்டக்கம்பு 2. மட்டப்பலகை 3. கலப்பை 4. வரிவான்

ET.	இத்தின் - 08 - 2011
17.	பலகையொன்றை மட்டமாகச் சீவுவதற்கு பொருத்தமான உபகரணம்.
	1. வாச்சு 2. வாள் 3. சீவுளி 4. உளி
18.	துவிச்சக்கர வண்டியொன்றின் முன்பக்க பெரிய பற்சில்லில் காணக்கூடிய பற்களின் எண்ணிக்கை?
	1. 18 2. 44 3. 49 4. 16
19.	இலங்கையில் சுவர் ஓவியங்கள் காணப்படும் இடம் 1. சிகிரியா 2. கம்பளை 3. கதிர்காமம் 4. கொழும்பு
20.	இலங்கையின் பண்டைய வரலாற்றை அறிய உதவும் நூல்? 1. தீபவம்சம் 2. இராமாயணம் 3. திருக்குறள் 4. பகவத்கீதை
21.	அனுராதபுரத்தை இராசதானியாகக் கொண்டுஆட்சி செய்த முதல் மன்னன்? 1. பண்டுகாபயன் 2. தாதுசேனன் 3. அனுரதன் 4. துட்டகைமுனு
22.	ஈ டிஸ் வகை நுளம்பினால் பரவக்கூடிய நோய் 1. மலேரியா 2. யானைக்கால் 3. கழுச்சல் 4.சிக்கன்குன்யா
23.	இரத்தினபுரி மாவட்டத்தில் அதிகமாக நிகழும் இயற்கை அனர்த்தம்? 1. மண்சரிவு 2. சுனாமி 3. வநட்சி 4. சூறாவளி
24.	நீரினால் பரவும் நோய்களில் ஒன்று. 1. டெங்கு 2. மலேரியா 3. சிக்குன்குன்யா 4. கொலரா
25.	பயிர்களுக்கு தீங்கு செய்யும் பூச்சிகளில் முட்டைகளை அழுக்கக்கூடிய பிராணி 1. பூரான் 2. தவளை 3. சிலந்தி 4. செண்பகம்
26.	வித்து முளைத்தலுக்கான அவசியமற்ற காரணி. 1. பசளை 2. நீர் 3. வளி 4. வெப்பம்.
27.	நீரை சுத்தப்படுத்தக் கூடிய இரசாயனப் பொருள் 1. குளோரின் 2. புளோரைட் 3. கரித்துண்டு 4. உப்புக்கரைசல்
28.	முருங்கை வித்துப்பரவும் முறை 1. விலங்கினால் 2. காற்றினால் 3. நீரினால் 4. வெடித்து
29.	ஒளடதமாக பயன்படுத்தும் தாவரம்? 1. வாகை 2. குருவிச்சை 3. கையாந்தகரை 4. புகையிலை
30.	பண்டைய காலத்தில் தங்கம், பொன் போன்ற உலோகங்களை நிறுப்பதற்கு பயன்படுத்தப்பட்ட வித்து
1	1. மஞ்சாடி 2. குன்றிமணி 3. தேங்காய் 4. கடுகு
	कद्वीग्राचां प्राच्या प्राच्या - 06

கதிரவன் புலமைத் டிதர்வு - 06முடிவுக் திகதி -25.08.2011 பொடசாலையின் பெயர் : யாடசாலையின் பெயர் : இப்பகுதியை வெட்டி விடைகளை எழுதி, கடித உறைக்குள் வைத்து அனுப்பவும் (ஆ-ற்

MA MENT TO THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

GROUND COMPANY

31. தரப்பட்டுள்ள வித்துக்களில் பச்சை நிறத்தைக்கொண்ட வித்து? 1. 山山田I 2. பாகல் 3. நெல்லி 4. பூசணி 32. நுகர்வுக்கான வர்த்தகப் பொருட்களின் தரத்தினை உறுதிப்படுத்தும் சர்வதேச இலச்சினை. 1. SLS 2.ISO 3. MFD 4.SSL 33. இலங்கை அமைந்திருப்பது இந்தியாவிற்கு எத்திசையில்? 1. வடக்கே 2. தெற்கே 3. கிழக்கே 4. மேற்கே 34. இரவு வானில் மிகவும் அரிதாக அவதானிக்கக் கூடிய வான்பொருள் 1. வால்வெள்ளி 2. உடுக்கள் 3. சந்திரன் 4. கோள்கள் 35. அமிலத்தன்மையுள்ள மண்ணை பயிர்ச்செய்கைக்கு உகந்த மண்ணாக மாற்றுவதற்கு மண்ணுக்கு இடக்கூடிய பொருத்தமான பொருள் 1. உமி 2. மாட்டெரு 3. சிப்பித்தூள் 4. யூரியாப்பசளை 36. ஹட்டன் மேட்டு நிலத்தில் உற்பத்தியாகி திருகோணமலை கொட்டியாரக்குடாக் கடலில் கலக்கும் நதி. 1. களனி கங்கை 2. களுகங்கை 3. மகாவலி கங்கை 4. ஜின் கங்கை 37. ஊர்ந்து செய்வதன் மூலம் இடம் பெயரும் பிராணி? 1. தவளை 2. முயல்3. அட்டை 4. மீன் 38. மரங்களின் வித்துக்களை தூர இடத்திற்கு கொண்டு சென்று பரம்பலடைய உதவும் பிராணி எது? 1. குரங்கு 2. அணில் 3. யானை 4. வெளவால் 39. சத்தம் வரும் திசைக்கு ஏற்ப, காதை திருப்பும் பிராணி எது? 1. பூனை 2. நாய் 3. மான் 40. பொதுவாக சந்திரகிரகணம் தோன்றும் தினம் எது?

கதிரவன் புலமைத்தேர்வு - 05 வெற்றிபெற்றோர். சுகசரிஷிகன், சுவிகர்சிகர, ருநிகுசா

4.நவமி

2. பூரணை 3. அட்டமி

	(முதல்	முன்று		மைக்கதி ந் எழுதி அன களுக்கும் ப	ப்புங்கள்	<i>;</i>	rņπ(₹φ) ≫realitellitelkeke aratolekilitellitellitellitellitellitellitell
01		11	21	3	1		
02		12	22	3	2		
03		13	23	3	3		06 EP
04		14	24	3	4		AND AND STREET, I
05		15	25	3	5		ஆசிரியர் சுதிரவன் புலமைக்கதிர் துக்குடியிருப்ப
06		16	26	3	6		ஆசிரியர் சுதிரவன் மக்கதிர் நடியிருப்
07		17	27	3	7		a a a a a a a a a a a a a a a a a a a
08		18	28	3	8		Have Bui
09		19	29	3	9		and sometimes
10		20	30	4	0		

"വറழ்க்கை ഒന്റെ ഉംഗ്ലൂ ഉംഗ്ലൂ ഉംഗ്ലൂ

1. அமாவாசை

SER OUTSUN AUNE DES

உறிமையாளர் - மூர்த்தி தட்டார் தெரு தாழங்குடா - 03 தொ.பே - 0776529929

Partition of the color of the c

મિયાન પ્રભાવ શક્યાં શક્યાં

JANES SANTES SANTES

மட்/ புதுக்குடியிருப்பு கண்ணகி மகா வித்தியாலயத்திற்கு முன்பாக

பயிற்சிப் புத்தகங்கள், புலமைப்பரிசில் மாணவர்களுக்கான புதிய வெளியீடுகள், பாடசாலை உபகரணங்கள், பரிசுப் பொருட்கள், வாழ்த்தட்டைகள், தெளிவான போட்டோபிரதி, பெக்ஸ், ஸ்கேனிங், லெமினேட்டிங், கொம்பியூட்டர் பிரிண்டிங்,

Book வைண்டிங், E-mail & Internet CD & DVD Mobitel, Dialog, Airtel, Reload.



THE SHOW THE SHOW THE SHOW THE WASHINGTON THE SHOW THE WASHINGTON THE SHOW THE WASHINGTON THE SHOW THE WASHINGTON THE WASHINGT

பிரதான வீதி, புதுக்குடியிருப்பு. தொ.பே : 065-3641247 / 077-0452861

உரிமையாளர் :- P.சிவனேசராஜா

A CONTROLL OF THE CONTROLL OF THE



CALLEY/VATION DIGITAL (PVI) LID

निनिधिन के किसी देश किसी देश के किसी देश क

Head Office:

No.03 badulupitiya Road,
Pillakade function,
Badulla.

Tele / fax 055 - 2230393, Cool line 055 - 493193

Email 8

adfibatit@gmail.com

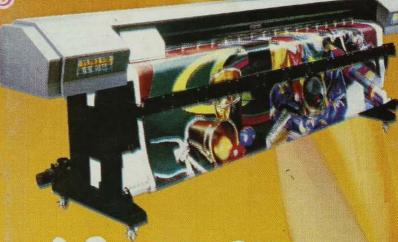
மட்டுமா நகரின் தரத்தின் சிகரம், தரிதமான வேலை, துல்லியமான சேவை.

Branches :

No.414, Trinco Road, Batticaloa.

Tel: 065 - 4920920

071 - 3771773



வெனர்கள், விளம்பரப்பலகைகள், ஸ்ரிக்கர்கள், Wide format photo printing, canvas paper Printing.

ஒரு சதுர அடிக்கு 40/= முதல்.....

கதிரவன் சஞ்சிகைக்கு தகுதியான ஆக்கங்கள் மந்நும் விளம்பரங்கள் ஏந்துக் கொள்ளப்படும். 0754265201, 0776968250.

வணசிங்கா பிரிண்டர்ஸ் 126/1, திருமலை வீதி, மட்டக்களப்பு.